叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 来自怀俄明州和科罗拉多州的两种新(two New Pocket Gophers From Wyoming And) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

来自怀俄明州和科罗拉多州的两种新(Two New Pocket Gophers from Wyoming and)

[tuː] [nuː] ['pɑːkɪt] ['goʊfɝz] [frʌm; frəm][waɪ'oʊmɪŋ][ænd; ənd][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]

Two	New	Pocket	Gophers	from	Wyoming	and	Colorado
二	新的	口袋	地鼠	从	怀俄明州	和	科罗拉多州

来自怀俄明州和科罗拉多州的两种新的囊鼠

[baɪ]

BY
经过

经过

[iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] [ænd; ənd][eɪtʃ] . ['gɔːrdn] ['mɑːntəˌgju]

E	.	RAYMOND	HALL	and	H	.	GORDON	MONTAGUE
E	.	雷蒙德	大厅	和	H	.	戈登	蒙塔古

E·雷蒙德·霍尔和H·戈登·蒙塔古

[ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs] [prbli'keiʃnz]

University	of	Kansas	Publications
大学	的	堪萨斯州	出版物

堪萨斯大学出版社

[mju'ziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]

Museum	of	Natural	History
博物馆	的	自然的	历史

自然历史博物馆

['vɑːljəm] [faɪv] , [noʊ] . [θriː] , [piː'piː] . - - -

Volume	5	,	No	.	3	,	pp	.	25	-	32
体积	5	,	不	.	3	,	pp	.	-	-	-

第5卷，第3期，第25-32页

['februeri] - , -

February	28	,	1951
二月	-	,	-

1951年2月28日

[ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs]

University	of	Kansas
大学	的	堪萨斯州

堪萨斯大学

LAWRENCE1951

LAWRENCE1951
LAWRENCE1951

劳伦斯 1951

[ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs] [prbli'keiʃnz] , [mju'ziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]

University	of	Kansas	Publications	,	Museum	of	Natural	History
大学	的	堪萨斯州	出版物	,	博物馆	的	自然的	历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] : [iː] . [ˈreɪmənd] [hɔːl] , [ˈtʃermən] , [ˈedwərd] [eɪtʃ] . ['teilə] , [ə; eɪ] . [ˈbaɪrən] [ˈlenərd] , [ˈrɑːbərt]

Editors	:	E	.	Raymond	Hall	,	Chairman	,	Edward	H	.	Taylor	,	A	.	Byron	Leonard	,	Robert
编辑	:	E	.	雷蒙德	大厅	,	主席	,	爱德华	H	.	泰勒	,	一个	.	拜伦	伦纳德	,	罗伯特

[ˈdʌbljuː] . [ˈwɪlsn]

W	.	Wilson
W	.	威尔逊

编辑：E·雷蒙德·霍尔（主席）、爱德华·H·泰勒、A·拜伦·伦纳德、罗伯特·W·威尔逊

[ˈvɑːljəm] [faɪv] , [noʊ] . [θriː] , [piːˈpiː] . - - -

Volume	5	,	No	.	3	,	pp	.	25	-	32
体积	5	,	不	.	3	,	pp	.	-	-	-

第5卷，第3期，第25-32页

[ˈfebrueri] - , -

February	28	,	1951
二月	-	,	-

1951年2月28日

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti] [ʌv; əv] [ˈkænzəs]

University	of	Kansas
大学	的	堪萨斯州

堪萨斯大学

[ˈlɔːrəns] , [ˈkænzəs]

Lawrence	,	Kansas
劳伦斯	,	堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

[ˈprɪntɪd] [baɪ]

PRINTED	BY
打印	经过

印刷者

[ˈfɝːd] [vɔɪlənd] , [ˈdʒunjɝ] . , [steɪt] [ˈprɪntər]

FERD	VOILAND	,	JR	.	,	STATE	PRINTER
费尔德	沃兰德	,	JR	.	,	状态	打印机

FERD VOILAND, JR.，国家印刷商

[təˈpiːkə] , KANSAS195123 - -

TOPEKA	,	KANSAS195123	-	6627
托皮卡	,	KANSAS195123	-	-

堪萨斯州托皮卡 195123-6627

[tuː] [nuː] [ˈpɑːkɪt] [ˈgoʊfɝz] [frʌm; frəm] [waɪˈoʊmɪŋ]

Two	New	Pocket	Gophers	from	Wyoming
二	新的	口袋	地鼠	从	怀俄明州

怀俄明州发现的两只新的囊鼠

[ænd; ənd] [ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ]

and	Colorado
和	科罗拉多州

以及科罗拉多州

[baɪ]

BY
经过

经过

[iː] . [ˈreɪmənd] [hɔːl] [ænd; ənd] [eɪtʃ] . [ˈgɔːrdn] [ˈmɑːntəˌgju]

E	.	RAYMOND	HALL	AND	H	.	GORDON	MONTAGUE
E	.	雷蒙德	大厅	和	H	.	戈登	蒙塔古

E·雷蒙德·霍尔和H·戈登·蒙塔古

[ɪn][ðə; ði][ˌækə'demɪk] [jɪr] [ʌv; əv] - - - ['mɑːntəˌgjuː] ['stʌdid] [ðə; ði][ˌdʒiːə'græfɪk][ˌveri'eɪʃ(ə)n][ɪn]

In	the	academic	year	of	1947	-	48	Montague	studied	the	geographic	variation	in
在	这	学术的	年	的	-	-	-	蒙塔古	研究	这	地理	变化	在

[θɑː'mɑːmɪs] - [ʌv; əv][waɪ'oʊmɪŋ] .

Thomomys	talpoides	of	Wyoming	.
托莫西斯	-	的	怀俄明州	.

1947-48 学年，蒙塔古研究了怀俄明州的 Thomomys talpoides 的地理变异。

[hɪz; ɪz] ['stʌdi] [wʌz; wəz] [beɪst] [ə'pɑːn] [mə'tɪriəlz] [ðen] [ɪn][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs][mju'ziːəm]

His	study	was	based	upon	materials	then	in	the	University	of	Kansas	Museum
他的	学习	曾是	基于	之上	材料	然后	在	这	大学	的	堪萨斯州	博物馆

[ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] .

of	Natural	History	.
的	自然的	历史	.

他的研究以当时堪萨斯大学自然历史博物馆的藏品为基础。

[ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [wʌz; wəz] ['pɜːrpəsli] [dɪ'leɪd] [ʌn'tɪl] ['priːviəsli] [rɪ'pɔːrtɪd] ['spesimənz]

Publication	of	the	results	was	purposely	delayed	until	previously	reported	specimens
发布	的	这	结果	曾是	故意	延迟	直到	之前	据报道	标本

[frʌm; frəm]['sɜːrt(ə)n][ə'dʒeɪs(ə)nt] ['eriəz] ,

from	certain	adjacent	areas	,
从	肯定	邻近的	区域	,

研究结果的公布被特意推迟，直到获得之前报道过的来自某些邻近地区的样本。

[ɪ'speʃəli] [ɪn][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] , [kʊd; kəd][biː; bi][ɪg'zæmɪnd] .

especially	in	Colorado	,	could	be	examined	.
尤其	在	科罗拉多州	,	可以	是	检查	.

尤其是在科罗拉多州，可以进行调查。

[ɪn][ðə; ði] ['ɔːtəm] [ʌv; əv] - [wʌn][ʌv; əv][ˌjuː 'es] , [hɔːl] , [wʌz; wəz]['eɪb(ə)l][tuː; tə][ɪg'zæmɪn][ðə; ði]

In	the	autumn	of	1950	one	of	us	,	Hall	,	was	able	to	examine	the
在	这	秋天	的	-	一	的	我们	,	大厅	,	曾是	有能力的	到	检查	这

['spesimənz] [frʌm; frəm][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ;

specimens	from	Colorado	;
标本	从	科罗拉多州	;

1950 年秋季，我们中的一位，霍尔，得以检查来自科罗拉多州的标本；

['ɔːlsoʊ] ,

also	,
还	,

还，

[ðə; ði] ['spesimənz] [frʌm; frəm][waɪ'oʊmɪŋ][ə'kjuːmjəleɪtɪd][ɪn][ðə; ði][pæst] [tuː] ['siːznz] [ʌv; əv] [fiːld] [wɜːrk]

the	specimens	from	Wyoming	accumulated	in	the	past	two	seasons	of	field	work
这	标本	从	怀俄明州	积累	在	这	过去的	二	季节	的	场地	工作

[ɪn][waɪ'oʊmɪŋ][wɜːr; wər] [ɪg'zæmɪnd] [baɪ] [hɔːl] .

in	Wyoming	were	examined	by	Hall	.
在	怀俄明州	是	检查	经过	大厅	.

Hall 对过去两个季度在怀俄明州野外考察中收集到的标本进行了检查。

[ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] [ʌv; əv] [ðiːz] ['stʌdiz] [ɪz][ðə; ði][ˌrekəg'nɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [tuː] [ˌhɪrtu'fɔːr] [ˌʌn'neɪmd] ['sʌbspiːʃiːz]

A	result	of	these	studies	is	the	recognition	of	two	heretofore	unnamed	subspecies
一个	结果	的	这些	研究	是	这	认出	的	二	此前	无名氏	亚种

[ʌv; əv][ðə; ði] ['nɔːrðərn] ['pɑːkɪt] ['goʊfər] [ɪn] [ˌsaʊθ'iːstərn] [waɪ'oʊmɪŋ] .

of	the	northern	pocket	gopher	in	southeastern	Wyoming	.
的	这	北方	口袋	地鼠	在	东南部	怀俄明州	.

这些研究的成果是，在怀俄明州东南部发现了两个以前未命名的北方囊鼠亚种。

['greɪtf(ə)l] [əkˈnɑːlɪdʒmənt] [ɪz] [meɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌɑːpərˈtuːnəti] [tuː; tə] ['stʌdi] [ðə; ði] -

Grateful	**acknowledgment**	**is**	**made**	**of**	**the**	**opportunity**	**to**	**study**	**the**	**Coloradon**
感激的	致谢	是	制成	的	这	机会	到	学习	这	-

['spesimənz] [ɪn][ðə; ði][ˌbaɪəˈlɑːdʒɪk(ə)l][sɜːˈveɪz, ˈsɜːˌveɪz] [kəˈlekʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['næʃ(ə)nəl]

specimens	**in**	**the**	**Biological**	**Surveys**	**Collection**	**of**	**the**	**United**	**States**	**National**
标本	在	这	生物	调查	收藏	的	这	团结的	各州	国家的

[mjuˈziːəm] ,

Museum	**,**
博物馆	,

谨此感谢有机会研究美国国家博物馆生物调查收藏馆中的科罗拉多标本。

[ænd; ənd][ʌv; əv][ðə; ði][faɪˈnænʃ(ə)l] [əˈsɪstəns] [frʌm; frəm][ðə; ði]['kænzəs][ˌjuːnɪˈvɜːrsəti] [ɪnˈdaʊmənt]

and	**of**	**the**	**financial**	**assistance**	**from**	**the**	**Kansas**	**University**	**Endowment**
和	的	这	金融的	协助	从	这	堪萨斯州	大学	捐赠基金

[əˌsəʊsiˈeɪʃn; əˌsəʊʃiˈeɪʃn] [wɪtʃ] [pərˈmɪtɪd] [ðə; ði] [fiːld] [wɜːrk][ɪn][waɪˈoʊmɪŋ] .

Association	**which**	**permitted**	**the**	**field**	**work**	**in**	**Wyoming**	**.**
协会	哪个	允许	这	场地	工作	在	怀俄明州	.

以及堪萨斯大学捐赠协会的财政援助，使得在怀俄明州开展实地考察成为可能。

[dɪˈskrɪpʃənz] [ænd; ənd] [neɪmz] [fɔːr; fər][ðə; ði] [tuː] [nuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ɑːr; ər]['gɪv(ə)n] [bɪˈloʊ] :

Descriptions	**and**	**names**	**for**	**the**	**two**	**new**	**subspecies**	**are**	**given**	**below**	**:**
描述	和	姓名	为了	这	二	新的	亚种	是	给定	以下	:

下面给出这两个新亚种的描述和名称：

[θɑːˈmɑːmɪs] - - [nuː] ['sʌbspiːʃiːz]

Thomomys	**talpoides**	**rostralis**	**new**	**subspecies**
托莫西斯	-	-	新的	亚种

长吻鼠（Thomomys talpoides rostralis）新亚种

[taɪp] . — ['fiːmeɪl] , [əˈdʌlt; ˈædʌlt] , [skʌl] [ænd; ənd][skɪn] , [noʊ] . -

Type	**.**	**—**	**Female**	**,**	**adult**	**,**	**skull**	**and**	**skin**	**,**	**no**	**.**	**17096**
类型	.	—	女性	,	成人	,	颅骨	和	皮肤	,	不	.	-

类型.—雌性，成年，头骨和皮肤，编号 17096

[mʌs] .

Mus	**.**
音乐	.

音乐。

[næt] .

Nat	**.**
纳特	.

国家。

[hɪst] . , ['juːnəv] .

Hist	**.**	**,**	**Univ**	**.**
历史	.	,	大学	.

历史，大学

['kænzəs] ;

Kansas	**;**
堪萨斯州	;

堪萨斯州；

[frʌm; frəm][wʌn][miː] . [iː]['lærəmi] , - [ɛf tiː] . , ['ɔːlbəni] ['kaʊnti] , [waɪ'oʊmɪŋ] ; [əb'teɪnd] [ɑːn][dʒʊ'laɪ]

from	**1**	**mi**	**.**	**E**	**Laramie**	**,**	**7164**	**ft**	**.**	**,**	**Albany**	**County**	**,**	**Wyoming**	**;**	**obtained**	**on**	**July**
从	1	米	.	E	拉勒米	,	-	英尺	.	,	奥尔巴尼	县	,	怀俄明州	;	获得	在	七月

- ,

16	**,**
-	,

距怀俄明州奥尔巴尼县拉勒米以东 1 英里，海拔 7164 英尺；于 7 月 16 日获得。

- , [baɪ][siː] . ['haʊərd] ['wɛstmən] ; [ə'rɪdʒən(ə)l][noʊ] . - .
1945 , by C . Howard Westman ; original no . 320 .
- , 经过 C . 霍华德 韦斯特曼 ; 原来的 不 . - .

1945 年，C. Howard Westman 创作；原编号 320。

[reɪndʒ] . — ['sʌðərn] [waɪ'oʊmɪŋ][ænd; ənd] [saʊθ] [ɪn][ðə; ði] ['maʊntnz] [ʌv; əv][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]
Range . — Southern Wyoming and south in the mountains of Colorado
范围 . — 南方 怀俄明州 和 南 在 这 山脉 的 科罗拉多州
[tuː; tə][ðə; ði] ['ɑːrkənsɔː] ['rɪvər] [bʌt; bət][nɑːt] [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ['rɪvər] ['dreɪnɪdʒ]
to the Arkansas River but not including the Colorado River drainage
到 这 阿肯色州 河 但 不是 包括 这 科罗拉多州 河 引流
[ɪk'sept] [ɪn][grænd] ['kaʊnti] [ænd; ənd][pɑːrt][ʌv; əv] ['raʊt] ['kaʊnti] .
except in Grand County and part of Routt County .
除了 在 盛大 县 和 部分 的 鲁特 县 .

范围——从怀俄明州南部到科罗拉多州的山区，一直到阿肯色河，但不包括科罗拉多河流域，格兰德县和鲁特县的部分地区除外。

[ˌdaɪəg'noʊsɪs] . — [saɪz] ['miːdiəm] ([siː] ['meʒərmənts]) ; ['ʌpər] [pɑːrts]['reɪndʒɪŋ][frʌm; frəm] [bɪ'twiːn]
Diagnosis . — Size medium (see measurements) ; upper parts ranging from between
诊断 . — 尺寸 中等的 (看 测量) ; 上 部分 范围 从 之间
['sɪnəmən] - ['rʊfəs] [ænd; ənd]['heɪz(ə)l] (['kæpɪtəlaɪzd][tɜːrmz][ɑːr; ər][ʌv; əv] ['rɪdʒˌweɪ] ,
Cinnamon - Rufous and Hazel (capitalized terms are of Ridgway ,
肉桂 - 红褐色 和 榛 (资本化 条款 是 的 里奇韦 ,

诊断——中等大小（见测量数据）；上部颜色介于肉桂红褐色和榛褐色之间（大写术语来自 Ridgway，

['kʌlər] ['stændərdz][ænd; ənd] ['kʌlər][nə'menklətʃərˌnoʊmənkleɪtʃər] , ['wɑːʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . ,
Color Standards and Color Nomenclature , Washington , D . C . ,
颜色 标准 和 颜色 命名法 , 华盛顿 , D . C . ,

颜色标准和颜色命名法，华盛顿特区

-) [ɪn][ðə; ði] ['iːstərn] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][reɪndʒ][tuː; tə] [bɪ'twiːn] ['ɑːrgəs] [braʊn] [ænd; ənd] ['brʌslz]
1912) in the eastern part of the range to between Argus Brown and Brussels
-) 在 这 东 部分 的 这 范围 到 之间 阿格斯 棕色的 和 布鲁塞尔
[braʊn] [ɪn][ðə; ði] ['westərn] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][reɪndʒ] ;
Brown in the western part of the range ;
棕色的 在 这 西 部分 的 这 范围 ;

1912 年）在山脉东部，在山脉西部，介于 Argus Brown 和 Brussels Brown 之间；

[saɪdz] ['sɪnəmən] - ['rʊfəs] ; [θroʊt] ['waɪtɪʃ] ; [rɪ'meɪndər] [ʌv; əv] ['ʌndər] - [pɑːrts] ['waɪtɪʃ] , [ɪn] ['meni]
sides Cinnamon - Rufous ; throat whitish ; remainder of under - parts whitish , in many
侧面 肉桂 - 红褐色 ; 喉 白色 ; 余 的 在下面 - 部分 白色 , 在 许多
['spesɪmənz] [tɪpt] [wɪð; wɪθ] ['ɒkrəʃəs] - [bʌf] ;
specimens tipped with Ochraceous - Buff ;
标本 倾斜 和 赭色 - 巴夫 ;

侧面肉桂红褐色；喉部白色；下体其余部分白色，许多标本尖端呈赭黄色；

[fiːt] [ænd; ənd][teɪl] ['waɪtɪʃ] ; ['rɑːstrəm] [lɔːŋ] ; ['neɪzəlz] [ˌɔːrdn'erəli] ['trʌŋkeɪt] [ˌpɑ'stɪriərli] ; ['tempərəl]
feet and tail whitish ; rostrum long ; nasals ordinarily truncate posteriorly ; temporal
脚 和 尾巴 白色 ; 主席台 长的 ; 鼻音 按说 截短 后方 ; 颞
['rɪdʒɪz] ['nɪrli] ['pærəlel] ;
ridges nearly parallel ;
山脊 几乎 平行线 ;

脚和尾巴呈白色；吻部较长；鼻骨通常向后截断；颞嵴近乎平行；

[ˌɪntər'terɪgɔɪd] [speɪs] ['brɔːdli] [viː] - [ʃeɪpt] .
interpterygoid space broadly V - shaped .
翼间骨 空间 总体而言 V - 形状 .

翼间间隙呈宽V形。

[kəm'pærəsnz] . — [frʌm; frəm] [θɑ:'mɑ:mɪs] - ['klu:ziəs] (['tɑ:pəˌtaɪp]) , [ti:] . [ti:] . -
Comparisons . — From Thomomys talpoides clusius (topotypes) , T . t . rostralis
比较 . — 从 托莫西斯 - 克卢修斯 (拓扑类型) , T . t . -
['difəz] [ɪn] : ['bɑ:di][lɔ:ŋgər] ;
differs in : Body longer ;
不同 在 : 身体 更长 ;

比较.—与 Thomomys talpoides clusius（模式标本）相比，T. t. rostralis 的区别在于：体长更长；

['kʌlər] [mɔ:r] ['redɪʃ] (['laɪtər] [wɪð; wɪθ] [les] ['braʊnɪʃ] [ænd; ənd] [mɔ:r] ['ɒkrəʃəs]) ; ['rɑ:strəm][bəuθ]
color more reddish (lighter with less brownish and more ochraceous) ; rostrum both
颜色 更多的 微红 (打火机 和 较少的 棕褐色 和 更多的 赭色) ; 主席台 两个都
[lɔ:ŋgər][ænd; ənd] ['brɔ:dər] ,
longer and broader ,
更长 和 更广泛 ,

颜色更偏红（颜色更浅，棕色调更少，赭色调更多）；喙更长更宽。

['æktʃuəli] [ænd; ənd]['ɔ:lsoʊ][ɪn] [rɪ'leɪʃn] [tu:; tə][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][ðə; ði] [skʌl] ; [skʌl] ['brɔ:dər]
actually and also in relation to length of the skull ; skull broader
实际上 和 还 在 关系 到 长度 的 这 颅骨 ; 颅骨 更广泛
[ˌɪntər'ɔ:rbɪtəli] ;
interorbitally ;
轨道间 ;

实际上，也与头骨长度有关；头骨眶间较宽；

['ʌpər] [moʊ'lærəˌfɔ:rm] [tu:θ] - [roʊ] [lɔ:ŋgər] ; [tɪm'pænɪk] ['bʊli] [les] [ɪn'fleɪtɪd] .
upper molariform tooth - row longer ; tympanic bullae less inflated .
上 臼齿状 齿 - 排 更长 ; 鼓膜 大疱 较少的 膨胀 .

上臼齿列较长；鼓室泡膨胀程度较低。

[fɔ:r; fər] [kəm'pærɪsn] [wɪð; wɪθ][ti:] . [ti:] . - [tu:; tə][ðə; ði] [i:st] , [si:] [ðə; ði] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv] [ðæt]
For comparison with T . t . attenuatus to the east , see the account of that
为了 比较 和 T . t . - 到 这 东方 , 看 这 帐户 的 那
['sʌbspi:ʃi:z] .
subspecies .
亚种 .

如需与东部的 T. t. attenuatus 进行比较，请参阅该亚种的描述。

[frʌm; frəm] [θɑ:'mɑ:mɪs] - - (['tɑ:pəˌtaɪp]) [tu:; tə][ðə; ði] [ˌsaʊθ'i:st] , [ti:] . [ti:] . -
From Thomomys talpoides macrotis (topotypes) to the southeast , T . t . rostralis
从 托莫西斯 - - (拓扑类型) 到 这 东南 , T . t . -
['difəz] [ɪn] :
differs in :
不同 在 :

从大齿鼠（Thomomys talpoides macrotis，模式标本）向东南方向延伸，T. t. rostralis 与以下物种存在差异：

['bɑ:di] ['ʃɔ:rtər] ; ['ʌpər] [pɑ:rts] ['slaɪtli] [mɔ:r] ['ɒkrəʃəs] [ænd; ənd] [les] ['greɪɪʃ] ;
Body shorter ; upper parts slightly more ochraceous and less grayish ;
身体 较短 ; 上 部分 轻微地 更多的 赭色 和 较少的 灰蒙蒙的 ;

身体较短；上部略呈赭色，灰色较少；

[skʌl] ['ævərɪdʒɪŋ] ['smɔ:lər] [ɪn] [ɔ:l] ['meʒərmənts] [ɪk'sept] [ðæt] [ˌɪntər'ɔ:rbɪtəl] ['ri:dʒən][ɪz] ['brɔ:dər]
skull averaging smaller in all measurements except that interorbital region is broader
颅骨 平均值 较小的 在 全部 测量 除了 那 轨道间 地区 是 更广泛
[ænd; ənd]['rɑ:strəm][ænd; ənd] ['ʌpər] [moʊ'lærəˌfɔ:rm] [tu:θ] - [roʊ] [ɑ:r; ər][lɔ:ŋgər] ;
and rostrum and upper molariform tooth - row are longer ;
和 主席台 和 上 臼齿状 齿 - 排 是 更长 ;

除了眶间区较宽、吻部和上臼齿列较长之外，头骨在所有测量指标上的平均尺寸都较小；

['neɪzəlz] ['trʌŋkeɪt] ['vɜːrsəs][ɪ'mɑːrdʒɪˌneɪt] , [ænd; ənd] [kən'sɪstəntli] ['ʃɔːrtər] ; ['bæsɪlər][leŋkθ; leŋθ]

nasals	truncate	versus	emarginate	,	and	consistently	shorter	;	basilar	length
鼻音	截短	相对	边缘	,	和	始终	较短	;	基底	长度

[kən'sɪstəntli] [les] [ɪn] ['spesɪmənz] [ʌv; əv]['iːkwəl][eɪdʒ] ;

consistently	less	in	specimens	of	equal	age	;
始终	较少的	在	标本	的	平等的	年龄	;

鼻骨呈截形而非凹形，且长度始终较短；同龄标本的鼻骨基部长度始终较短；

[mæ'stɔɪdəl] [bredθ] [les] [ɪn] - [ʌv; əv] - ['spesɪmənz] [ʌv; əv] - ; ['tempərəl] ['rɪdʒɪz] ['pærəlel]

mastoidal	breadth	less	in	16	of	17	specimens	of	rostralis	;	temporal	ridges	parallel
乳突	宽度	较少的	在	-	的	-	标本	的	-	;	颞	山脊	平行线

[ɪn'sted] [ʌv; əv][daɪ'vɜːrdʒənt] [ˌpɑ'stɪriərli] ;

instead	of	divergent	posteriorly	;
反而	的	分歧	后方	;

17 个 rostralis 标本中有 16 个乳突宽度较小；颞嵴后部平行而不是发散；

[ɪk'spoʊzd][pɑːrts][ʌv; əv] ['ʌpər] [ɪn'saɪzəz] ['ʃɔːrtər] ; [tɪm'pænɪk] ['bʊli] [mɔːr] ['æŋgjələr]['æntəˌroʊ] -

exposed	parts	of	upper	incisors	shorter	;	tympanic	bullae	more	angular	antero	-
裸露	部分	的	上	门牙	较短	;	鼓膜	大疱	更多的	角度	前	-

['lætərəli] .

laterally	.
横向	.

上门牙外露部分较短；鼓室泡向前外侧呈更尖锐的角度。

[frʌm; frəm] [θɑː'mɑːmɪs] - ['fɑːsɔːr] (['spesɪmənz] [frʌm; frəm]['rikəu] , ['sɪlvərˌtɑːn] , ['hɜːrmɪt]

From	Thomomys	talpoides	fossor	(	specimens	from	Rico	,	Silverton	,	Hermit
从	托莫西斯	-	福索尔	(	标本	从	里科	,	锡尔弗顿	,	隐士

[ænd; ənd][pə'goʊsə] [sprɪŋz] , [ɔːl][ɪn][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]) ,

and	Pagosa	Springs	,	all	in	Colorado	)	,
和	帕戈萨	斯普林斯	,	全部	在	科罗拉多州	)	,

来自 Thomomys talpoides fossor（标本来自科罗拉多州的 Rico、Silverton、Hermit 和 Pagosa Springs），

[ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] [tuː; tə][ðə; ði] ['saʊθwərd] , [tiː] . [tiː] . - ['difəz] [ɪn] : [lɔːŋgər] ['bɑːdi] ; ['laɪtər]

the	subspecies	to	the	southward	,	T	.	t	.	rostralis	differs	in	:	Longer	body	;	lighter
这	亚种	到	这	向南	,	T	.	t	.	-	不同	在	:	更长	身体	;	打火机

['kʌlər][ʌv; əv] ['ʌpər] [pɑːrts] ;

color	of	upper	parts	;
颜色	的	上	部分	;

向南的亚种 T. t. rostralis 与以下亚种不同：身体较长；上部颜色较浅；

['neɪzəlz] ['trʌŋkeɪt] ['ræðər] [ðæn; ðən] ['raʊndɪd] [ˌpɑ'stɪriərli] ; ['tempərəl] ['rɪdʒɪz] [mɔːr] ['nɪrli] ['pærəlel] (

nasals	truncate	rather	than	rounded	posteriorly	;	temporal	ridges	more	nearly	parallel	(
鼻音	截短	相当	比	圆润	后方	;	颞	山脊	更多的	几乎	平行线	(

[les] [daɪ'vɜːrdʒənt] [ˌpɑ'stɪriərli]) ;

less	divergent	posteriorly	)	;
较少的	分歧	后方	)	;

鼻骨后部呈截形而非圆形；颞嵴更接近平行（后部发散较小）；

['rɑːstrəm][lɔːŋgər] (['ævərɪdʒɪŋ] [lɔːŋgər][ænd; ənd] ['brɔːdər]) ;

rostrum	longer	(	averaging	longer	and	broader	)	;
主席台	更长	(	平均值	更长	和	更广泛	)	;

喙部更长（平均更长更宽）；

[skʌl] ['waɪdər] [ə'krɔːs] [ˌzaɪgə'mætɪk]['ɑːrtʃəz, 'ɑːrtʃɪz][ɪn] - [ʌv; əv] - ['spesɪmənz] [ʌv; əv] - .

skull	wider	across	zygomatic	arches	in	11	of	12	specimens	of	rostralis	.
颅骨	更广泛	穿过	颧骨	拱门	在	-	的	-	标本	的	-	.

在 12 个 rostralis 标本中，有 11 个标本的颅骨颧弓处较宽。

[ri'maːks] . — [ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n][ɪz] ['evɪdənt] [ɪn][ðə; ði] [mə'tɪriəl] [ɪg'zæmɪnd] .

Remarks	.	—	Geographic	variation	is	evident	in	the	material	examined	.
评论	.	—	地理	变化	是	明显	在	这	材料	检查	.

备注：所研究的材料中存在明显的地域差异。

[ɪn][ðə; ði][ɪ'nɪʃ(ə)l] ['stʌdi] , [wʌn][ʌv; əv][ˌju: 'es] , ['mɑ:ntə,gju] ,

In	the	initial	study	,	one	of	us	,	Montague	,
在	这	最初的	学习	,	一	的	我们	,	蒙塔古	,

在最初的研究中，我们中的一位，蒙塔古，

['sepəreɪtɪd] [ðə; ði] [mə'tɪriəl] [frʌm; frəm][ðə; ði]['medɪs(ə)n][baʊ; boʊ] [reɪndʒ] [ɪn][waɪ'oʊmɪŋ][æz; əz][ə; eɪ]

separated	the	material	from	the	Medicine	Bow	Range	in	Wyoming	as	a
分开	这	材料	从	这	药品	弓	范围	在	怀俄明州	作为	一个

['sʌbspi:ʃi:z] ['dɪfrənt] [frʌm; frəm] [ðæt] [æt; ət] ['lærəmi] [ænd; ənd][ðə; ði] [ə'dʒɔɪnɪŋ] ['maʊntnz] [tu:; tə]

subspecies	different	from	that	at	Laramie	and	the	adjoining	mountains	to
亚种	不同的	从	那	在	拉勒米	和	这	相邻的	山脉	到

[ðə; ði] ['i:stwərd] [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ʌv; əv][ðə; ði]['dɑ:rkər]['kʌlər][ʌv; əv][ðə; ði] ['westərn] ['ænɪmlz] [ænd; ənd][ðə; ði]

the	eastward	because	of	the	darker	color	of	the	western	animals	and	the
这	向东	因为	的	这	较暗	颜色	的	这	西	动物	和	这

['smɔ:lər] [saɪz][ʌv; əv] ['meɪlz] .

smaller	size	of	males	.
较小的	尺寸	的	男性	.

由于西部动物颜色较深且雄性体型较小，因此将怀俄明州梅迪辛博山脉的材料归为与拉勒米及其东部邻近山脉不同的亚种。

[ˌækwɪ'zɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [mɔ:r] [mə'tɪriəl] [frʌm; frəm] [stɪl] ['fɑ:rðər] [west] ([si'erə] ['mɑ:ðre]) [ɪn][waɪ'oʊmɪŋ]

Acquisition	of	more	material	from	still	farther	west	(	Sierra	Madre	)	in	Wyoming
获得	的	更多的	材料	从	仍然	更远	西方	(	塞拉	母亲	)	在	怀俄明州

[ænd; ənd][ðə; ði][ɪgˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [mə'tɪriəl] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ˌbaɪə'lɑ:dʒɪk(ə)l][sɜ˞'veɪz, 'sɜ˞:ˌveɪz]

and	the	examination	of	material	in	the	United	States	Biological	Surveys
和	这	考试	的	材料	在	这	团结的	各州	生物	调查

[kə'lekʃ(ə)n] [frʌm; frəm][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ][dis'kləuziz] [ðæt] [ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ][klaɪn][ʌv; əv] [ɪn'kri:sɪŋ]

Collection	from	Colorado	discloses	that	there	is	a	cline	of	increasing
收藏	从	科罗拉多州	披露	那	那里	是	一个	克莱恩	的	增加

[ɪn'tensəti] [ʌv; əv] ['kʌlər] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ˌdʒi:ə'græfɪk] [reɪndʒ][ʌv; əv][ti:] . [ti:] . - [æt; ət][paɪn]

intensity	of	color	from	the	geographic	range	of	T	.	t	.	cheyennensis	at	Pine
强度	的	颜色	从	这	地理	范围	的	T	.	t	.	-	在	松树

[blʌfs] ,

Bluffs	,
悬崖	,

从更西边的怀俄明州（Sierra Madre）获取更多材料，并检查科罗拉多州美国生物调查收藏中的材料，结果表明，在派恩布拉夫斯，从 T. t. cheyennensis 的地理分布范围来看，颜色强度存在一个递增的渐变带。

[waɪ'oʊmɪŋ] ,

Wyoming	,
怀俄明州	,

怀俄明州

['westwərd] [tu:; tə][ðə; ði] ['i:stərn] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [si'erə] ['mɑ:ðre][æt; ət][ə; eɪ][loʊ'kæləti] [θri:] [maɪlz]

westward	to	the	eastern	side	of	the	Sierra	Madre	at	a	locality	three	miles
向西	到	这	东	边	的	这	塞拉	母亲	在	一个	地点	三	英里

[i:st] [ænd; ənd][faɪv] [maɪlz] [nɔ:rθ] [ʌv; əv] ['seɪvɜ˞i] ,

east	and	five	miles	north	of	Savery	,
东方	和	五	英里	北	的	萨维里	,

向西到达塞拉马德雷山脉东侧，具体位置在萨维里以东三英里、以北五英里处。

[waɪ'oʊmɪŋ] .

Wyoming	.
怀俄明州	.

怀俄明州。

[ə; eɪ] ['fɜːrðər] [dɪ'tɜːrənt] [tuː; tə] ['setɪŋ] [ə'pɑːrt][ðə; ði] ['ænɪmlz] [ʌv; əv][ðə; ði]['medɪs(ə)n][baʊ; boʊ]

A	further	deterrent	to	setting	apart	the	animals	of	the	Medicine	Bow
一个	更远	威慑	到	环境	除	这	动物	的	这	药品	弓

['maʊntnz] [æz; əz][ə; eɪ] ['seprət] ['sʌbspiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði][lɑːrdʒ][saɪz][ʌv; əv] ['meɪlz] [frʌm; frəm][ðə; ði]

Mountains	as	a	separate	subspecies	is	the	large	size	of	males	from	the
山脉	作为	一个	分离	亚种	是	这	大的	尺寸	的	男性	从	这

[nɔːrθ] [plæt] ['rɪvər] ['væli] [ˌsaʊθ'iːst] [ʌv; əv][ˌsærə'təugə] .

North	Platte	River	Valley	southeast	of	Saratoga	.
北	普拉特	河	谷	东南	的	萨拉托加	.

另一个阻碍将梅迪辛博山脉的动物划分为单独亚种的因素是，萨拉托加东南部的北普拉特河谷的雄性体型较大。

[ðə; ði] ['meɪlz] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['væli] [ʌv; əv][ðə; ði] [nɔːrθ] [plæt] [ɑːr; ər] [ˌɪntər'miːdiət] [ɪn][saɪz] [bɪ'twiːn]

The	males	from	the	valley	of	the	North	Platte	are	intermediate	in	size	between
这	男性	从	这	谷	的	这	北	普拉特	是	中间的	在	尺寸	之间

[ðoʊz] [frʌm; frəm][ðə; ði]['medɪs(ə)n][baʊ; boʊ] ['maʊntnz] [ænd; ənd] [ðoʊz] [frʌm; frəm][ðə; ði]['lærəmi]

those	from	the	Medicine	Bow	Mountains	and	those	from	the	Laramie
那些	从	这	药品	弓	山脉	和	那些	从	这	拉勒米

['rɪvər] ['væli] .

River	Valley	.
河	谷	.

北普拉特河谷的雄性个体体型介于梅迪辛博山脉的雄性个体和拉勒米河谷的雄性个体之间。

['fiːmeɪl] [frʌm; frəm][ðə; ði] [seɪm] ['pleɪsɪz][ɑːr; ər][ə'veɪləb(ə)l][ɪn][lɔːŋgər] ['sɪriːz] [ænd; ənd] [ʃoʊ] [les]

Females	from	the	same	places	are	available	in	longer	series	and	show	less
女性	从	这	相同的	地方	是	可用的	在	更长	系列	和	展示	较少的

[ˌveri'eɪʃ(ə)n] .

variation	.
变化	.

来自同一地区的雌性个体数量更多，且变异较小。

[ɪf] [ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] ['dɪfrəns] [ɪn][saɪz][ɪn][ðə; ði] ['fiːmeɪl] ,

If	there	is	a	difference	in	size	in	the	females	,
如果	那里	是	一个	不同之处	在	尺寸	在	这	女性	,

如果雌性个体之间存在体型差异，

[ðoʊz] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['maʊntnz] [ɑːr; ər]['lɑːrdʒər][ðæn; ðən] [ðoʊz] [frʌm; frəm] ['loʊər] [ˌelə'veɪʃənz] [ɑːn]

those	from	the	mountains	are	larger	than	those	from	lower	elevations	on
那些	从	这	山脉	是	更大的	比	那些	从	降低	海拔	在

['iːðər] [saɪd] .

either	side	.
任何一个	边	.

山上的那些树比两侧低海拔地区的树要大。

[ðə; ði][ɪgˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n] [ðæt] [wʌn][ʌv; əv][juː 'es] , [hɔːl] , [hæz; həz] [meɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [rɪ'leɪtɪd] [mə'tɪriəlz]

The	examination	that	one	of	us	,	Hall	,	has	made	of	the	related	materials
这	考试	那	一	的	我们	,	大厅	,	有	制成	的	这	有关的	材料

[frʌm; frəm][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [rɪ'viːlz] ,

from	Colorado	reveals	,
从	科罗拉多州	揭示	,

我们中的一位，霍尔，对科罗拉多州的相关材料进行的研究表明：

[æz; əz][wiː; wi][sə'poʊzd; sə'poʊzɪd] [wʊd] [biː; bi][ðə; ði] [keɪs] ,

as	we	supposed	would	be	the	case	,
作为	我们	据称	会	是	这	案件	,

正如我们预料的那样，

[ðæt] [ə; eɪ][lɑːrdʒ] ['eriə] ['fɔːrmərli] [ə'saɪnd] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌdʒiːə'græfɪk] [reɪndʒ][ʌv; əv] [θɑː'mɑːmɪs]

that	a	large	area	formerly	assigned	to	the	geographic	range	of	Thomomys
那	一个	大的	区域	以前	分配	到	这	地理	范围	的	托莫西斯

\- ['fɑːsɔːr][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [ə'saɪnd] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌdʒiːə'græfɪk] [reɪndʒ][ʌv; əv][ðə; ði] ['nuːli]

talpoides	fossor	is	to	be	assigned	to	the	geographic	range	of	the	newly
-	福索尔	是	到	是	分配	到	这	地理	范围	的	这	新

[neɪmd] [θɑː'mɑːmɪs] - - .

named	Thomomys	talpoides	rostralis	.
命名	托莫西斯	-	-	.

以前划归 Thomomys talpoides fossor 地理范围的大片区域将被划归新命名的 Thomomys talpoides rostralis 的地理范围。

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['ædɪd] [ðæt] , [æt; ət] [ðɪs] ['raɪtɪŋ] ,

It	should	be	added	that	,	at	this	writing	,
它	应该	是	额外	那	,	在	这	写作	,

需要补充的是，截至撰写本文时，

[ðə; ði] [læk] [ʌv; əv] [aɪ'diːəli] [kəm'pliːt] [mə'tɪriəl] [frʌm; frəm] [ˌsaʊθ'westərn] [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]

the	lack	of	ideally	complete	material	from	southwestern	Colorado
这	缺少	的	理想情况下	完全的	材料	从	西南	科罗拉多州

[liːvz] [sʌm; səm] [daʊt] [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði][reɪndʒ][ʌv; əv][ˌveri'eɪʃ(ə)n] ['prɑːpərli] [tuː; tə][biː; bi] [ɪn'kluːdɪd]

leaves	some	doubt	as	to	the	range	of	variation	properly	to	be	included
树叶	一些	怀疑	作为	到	这	范围	的	变化	适当地	到	是	包括

[wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [ˌdʒiːə'græfɪk] [reɪndʒ][ʌv; əv][tiː] . [tiː] . ['fɑːsɔːr] .

within	the	geographic	range	of	T	.	t	.	fossor	.
之内	这	地理	范围	的	T	.	t	.	福索尔	.

由于缺乏来自科罗拉多州西南部的理想完整材料，人们对 T. t. fossor 的地理范围内应包含的变异范围产生了一些疑问。

['kɑːnsɪkwentli] ,

Consequently	,
最后	,

最后，

['stʌdi] [ʌv; əv][ə; eɪ]['lɑːrdʒər] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm] [mɔːr] [ləu'kælitiz][ɪn]

study	of	a	larger	number	of	specimens	from	more	localities	in
学习	的	一个	更大的	数字	的	标本	从	更多的	地方	在

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [meɪ] [ʃoʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['baʊndri] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [ˌdʒiːə'græfɪk] ['reɪndʒɪz][ʌv; əv]

Colorado	may	show	that	the	boundary	between	the	geographic	ranges	of
科罗拉多州	可能	展示	那	这	边界	之间	这	地理	范围	的

[tiː] . [tiː] . ['fɑːsɔːr][ænd; ənd][tiː] . [tiː] . - [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['ʃɪftɪd] [frʌm; frəm] [wer] [wiː; wi][hæv; həv]

T	.	t	.	fossor	and	T	.	t	.	rostralis	should	be	shifted	from	where	we	have
T	.	t	.	福索尔	和	T	.	t	.	-	应该	是	转移	从	在哪里	我们	有

['tentətɪvli] [pleɪst] [ˌaɪ 'tiː] .

tentatively	placed	it	.
姑且	放置	它	.

对科罗拉多州更多地点的更多标本进行研究可能会表明，T. t. fossor 和 T. t. rostralis 的地理范围之间的界限应该从我们暂定的位置移动。

['spesɪmənz] [ɪg'zæmɪnd] . — ['toʊt(ə)l] ['nʌmbər] , - .

Specimens	examined	.	—	Total	number	,	168	.
标本	检查	.	—	全部的	数字	,	-	.

检验标本总数：168。

[ən'les] ['ʌðərwaɪz] ['ɪndɪkeɪtɪd] , [ðoʊz] [frʌm; frəm][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ][ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd]

Unless	otherwise	indicated	,	those	from	Colorado	are	in	the	United
除非	否则	表明的	,	那些	从	科罗拉多州	是	在	这	团结的

[steɪts] ['næʃ(ə)nəl][mjuˈziːəm] , [ˌbaɪə'lɑːdʒɪk(ə)l][sɜˈveɪz, 'sɜːˌveɪz] [kə'lekʃ(ə)n] ,

States	National	Museum	,	Biological	Surveys	Collection	,
各州	国家的	博物馆	,	生物	调查	收藏	,

除非另有说明，科罗拉多州的藏品均收藏于美国国家博物馆生物调查馆藏品中。

[ænd; ənd] [ðoʊz] [frʌm; frəm][waɪ'oʊmɪŋ][ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði][mju'ziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv]

and	those	from	Wyoming	are	in	the	Museum	of	Natural	History	of
和	那些	从	怀俄明州	是	在	这	博物馆	的	自然的	历史	的

[ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs] .

the	University	of	Kansas	.
这	大学	的	堪萨斯州	.

而来自怀俄明州的标本则收藏于堪萨斯大学自然历史博物馆。

[kɑːlɝæd] . . ['raʊt] [ˌsiː 'oʊ] . : [hɑːnz] [piːk] , [ˌtuː'tuː] ; ['heɪdən] , [wʌn] .

Colorad	.	.	Routt	Co	.	:	Hahns	Peak	,	2	;	Hayden	,	1	.
科罗拉多州	.	.	鲁特	合作	.	:	哈恩斯	顶峰	,	2	;	海登	,	1	.

科罗拉多..鲁特公司：Hahns Peak，2；海登，1.

['dʒæksən][ˌsiː 'oʊ] . ['pɝːl] , [nɔːrθ] [pɑːrk] , - [ɛf tiː] . , [ˌtuː'tuː] ; [kə'neɪdiən] [kriːk] , [nɔːrθ] [pɑːrk] , [sɪks]

Jackson	Co	.	Pearle	,	North	Park	,	9000	ft	.	,	2	;	Canadian	Creek	,	North	Park	,	6
杰克逊	合作	.	珀尔	,	北	公园	,	-	英尺	.	,	2	;	加拿大	溪	,	北	公园	,	6

; [faɪv][miː] .

;	5	mi	.
;	5	米	.

杰克逊县皮尔，北园，9000 英尺，2；加拿大溪，北园，6；5 英里。

[iː][kə'neɪdiən] [kriːk] , [wʌn] ; ['ræbɪt] [ɪr] [ˌɛmˌtiː'ɛs] . , [ə'ræpəhoʊ] [pæs] , [faɪv] .

E	Canadian	Creek	,	1	;	Rabbit	Ear	Mts	.	,	Arapaho	Pass	,	5	.
E	加拿大	溪	,	1	;	兔子	耳朵	山脉	.	,	阿拉帕霍	经过	,	5	.

加拿大东溪，1；兔耳山，阿拉帕霍山口，5。

['lærɪmɝ] [ˌsiː 'oʊ] . : ['ɛlkˌhɔrn] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; ['ɛstiːz] [pɑːrk] , ['sɛvən] .

Larimer	Co	.	:	Elkhorn	,	7000	ft	.	,	1	;	Estes	Park	,	7	.
拉里默	合作	.	:	埃尔克霍恩	,	-	英尺	.	,	1	;	埃斯蒂斯	公园	,	7	.

拉里默县：埃尔克霍恩，7000 英尺，1；埃斯蒂斯帕克，7。

[grænd][ˌsiː 'oʊ] . : ['koʊltər] , [fɔːr] .

Grand	Co	.	:	Coulter	,	4	.
盛大	合作	.	:	库尔特	,	4	.

Grand Co.: Coulter，4。

['boʊldər][ˌsiː 'oʊ] . : [lɔːŋz] [piːk] , [θriː] ; [goʊld] [hɪl] ([ðə; ði][skɪn]['oʊnli] ; [skʌl] [dʌz] [nɑːt] [bɪ'lɔːŋ]) ,

Boulder	Co	.	:	Longs	Peak	,	3	;	Gold	Hill	(	the	skin	only	;	skull	does	not	belong	)	,
博尔德	合作	.	:	长	顶峰	,	3	;	金子	爬坡道	(	这	皮肤	仅有的	;	颅骨	做	不是	属于	)	,

[wʌn]

1
1

博尔德县：朗斯峰，3；金山（仅山皮；不含头骨），1

; [θriː][miː] . [es][wɔːrd] , - [ɛf tiː] . , - ([keɪ] . [juː] .) ; [faɪv][miː] . ['dʌbljuː]['boʊldər] , ['sɛvən] .

;	3	mi	.	S	Ward	,	9000	ft	.	,	10	(	K	.	U	.	)	;	5	mi	.	W	Boulder	,	7	.
;	3	米	.	S	沃德	,	-	英尺	.	,	-	(	K	.	U	.	)	;	5	米	.	W	博尔德	,	7	.

；3 英里南沃德，9000 英尺，10（KU）；5 英里西博尔德，7。

['gɪlpɪn][ˌsiː 'oʊ] . : ['blækˌhɔk] ([juː] . [es] . [en] . [em] .) , [ˌtuː'tuː] .

Gilpin	Co	.	:	Blackhawk	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	,	2	.
吉尔平	合作	.	:	黑鹰	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	,	2	.

吉尔平公司：黑鹰（美国海军博物馆），2。

['dʒefərsən][ˌsiː 'oʊ] . : ['goʊldən] , [wʌn] ; ['goʊldən] ['futhilz] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] .

Jefferson	Co	.	:	Golden	,	1	;	Golden	foothills	,	7300	ft	.	,	1	.
杰斐逊	合作	.	:	金的	,	1	;	金的	山麓	,	-	英尺	.	,	1	.

杰斐逊县：戈尔登，1；戈尔登山麓，海拔7300英尺，1。

[pɑːrk][ˌsiː 'oʊ] . : ['koʊmoʊ] , [saʊθ] [pɑːrk] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] .

Park	Co	.	:	Como	,	South	Park	,	9800	ft	.	,	1	.
公园	合作	.	:	科莫	,	南	公园	,	-	英尺	.	,	1	.

Park Co.：科莫，南公园，9800 英尺，1。

[el] ['pæsoʊ][ˌsiː 'oʊ] . : [kæ'skeɪd] , [wʌn] ([tuː] [jʌŋ] [fɔːr; fər]['sɜːrt(ə)n][sʌb] - [spə'sɪfɪk][aɪˌdentɪfɪ'keɪʃ(ə)n]) .

El	Paso	Co	.	:	Cascade	,	1	(	too	young	for	certain	sub	-	specific	identification	)	.
埃尔	帕索	合作	.	:	级联	,	1	(	也	年轻的	为了	肯定	子	-	具体的	鉴别	)	.

埃尔帕索县：Cascade，1（太小，无法确定亚种）。

[waɪ'oʊmɪŋ] .

Wyoming	.
怀俄明州	.

怀俄明州。

['kɑːrbən] ['kaʊnti] : - [miː] . [iː][ænd; ənd][sɪks][miː] . [es][ˌsærə'təugə] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ;

Carbon	County	:	13	mi	.	E	and	6	mi	.	S	Saratoga	,	8500	ft	.	,	1	;
碳	县	:	-	米	.	E	和	6	米	.	S	萨拉托加	,	-	英尺	.	,	1	;

卡本县：萨拉托加以东 13 英里，以南 6 英里，海拔 8500 英尺，1；

- [miː] . [iː][ænd; ənd][sɪks][miː] . [es][ˌsærə'təugə] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; ['sɛvən][miː] . [es][ænd; ənd] - [miː]

14	mi	.	E	and	6	mi	.	S	Saratoga	,	8800	ft	.	,	1	;	7	mi	.	S	and	11	mi
-	米	.	E	和	6	米	.	S	萨拉托加	,	-	英尺	.	,	1	;	7	米	.	S	和	-	米

.

:
.

萨拉托加东 14 英里，南 6 英里，海拔 8800 英尺，1；南 7 英里，南 11 英里。

[iː][ˌsærə'təugə] , [faɪv] ; [eɪt][miː] . [es][ænd; ənd][sɪks][miː] .

E	Saratoga	,	5	;	8	mi	.	S	and	6	mi	.
E	萨拉托加	,	5	;	8	米	.	S	和	6	米	.

东萨拉托加，5；8 英里南和 6 英里。

[iː][ˌsærə'təugə] , - ; - [miː] . [en][ænd; ənd] - [miː] .

E	Saratoga	,	10	;	10	mi	.	N	and	14	mi	.
E	萨拉托加	,	-	;	-	米	.	N	和	-	米	.

E萨拉托加，10； 10 英里。 N 和 14 英里。

[iː] [ɪn'kæmpmənt] , - [ɛf tiː] . , [ˌtuː'tuː] ; - [miː] . [en][ænd; ənd] - [miː] .

E	Encampment	,	8000	ft	.	,	2	;	10	mi	.	N	and	16	mi	.
E	营地	,	-	英尺	.	,	2	;	-	米	.	N	和	-	米	.

东营地，海拔 8000 英尺，2；北 10 英里，南 16 英里。

[iː] [ɪn'kæmpmənt] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [eɪt][miː] . [en][ænd; ənd] - [miː] . [iː] [ɪn'kæmpmənt] , - [ɛf tiː] .

E	Encampment	,	8000	ft	.	,	1	;	8	mi	.	N	and	16	mi	.	E	Encampment	,	8400	ft	.
E	营地	,	-	英尺	.	,	1	;	8	米	.	N	和	-	米	.	E	营地	,	-	英尺	.

, - .

,	10	.
,	-	.

东营地，海拔 8000 英尺，1；北 8 英里，东 16 英里营地，海拔 8400 英尺，10。

['ɔːlbəni] [ˌsiː 'oʊ] . : [ˌtuː'tuː] ¼ [miː] . [iːz] ['braʊnz] [piːk] , - [ɛf tiː] . , ['sɛvən] ;

Albany	Co	.	:	2	¼	mi	.	ESE	Browns	Peak	,	10300	ft	.	,	7	;
奥尔巴尼	合作	.	:	2	¼	米	.	东南偏东	布朗队	顶峰	,	-	英尺	.	,	7	;

奥尔巴尼县：布朗斯峰东南偏东 2 ¼ 英里，海拔 10300 英尺，7；

[θriː][miː] . [iːz] ['braʊnz] [piːk] - [ɛf tiː] . , [faɪv] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [es] ['braʊnz] [piːk] ,

3	mi	.	ESE	Browns	Peak	10000	ft	.	,	5	;	2	mi	.	S	Browns	Peak	,
3	米	.	东南偏东	布朗队	顶峰	-	英尺	.	,	5	;	2	米	.	S	布朗队	顶峰	,

布朗斯峰东南偏东 3 英里，海拔 10000 英尺，5；布朗斯峰南 2 英里，

- [ɛf tiː] . , ['sɛvən] ; [θriː][miː] . [es] ['braʊnz] [piːk] , [wʌn] ;

10600	ft	.	,	7	;	3	mi	.	S	Browns	Peak	,	1	;
-	英尺	.	,	7	;	3	米	.	S	布朗队	顶峰	,	1	;

10600 英尺，7；布朗斯峰以南 3 英里，1；

[ˌtuːˈtuː][miː] . [iː][ænd; ənd] ½ [miː] . [es]['medɪs(ə)n][baʊ; boʊ] [piːk] , - [ɛf tiː] . , [ˌtuːˈtuː] ;

2	mi	.	E	and	½	mi	.	S	Medicine	Bow	Peak	,	10800	ft	.	,	2	;
2	米	.	E	和	½	米	.	S	药品	弓	顶峰	,	-	英尺	.	,	2	;

东 2 英里，南 ½ 英里，药弓峰，10800 英尺，2；

[faɪv][miː] . [en]['lærəmi] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [wʌn][miː] . [iː]['lærəmi] , - [ɛf tiː] . ,

5	mi	.	N	Laramie	,	7200	ft	.	,	1	;	1	mi	.	E	Laramie	,	7164	ft	.	,
5	米	.	N	拉勒米	,	-	英尺	.	,	1	;	1	米	.	E	拉勒米	,	-	英尺	.	,

拉勒米以北 5 英里，海拔 7200 英尺，1；拉勒米以东 1 英里，海拔 7164 英尺，

- ; ['lærəmi][ˌɛmˌtiːˈɛs] . , - [miː] . [iː]['lærəmi] (- [ɛf tiː] . , [ˌtuːˈtuː] ; - [ɛf tiː] . , [wʌn]) ,

18	;	Laramie	Mts	.	,	10	mi	.	E	Laramie	(	8500	ft	.	,	2	;	9000	ft	.	,	1	)	,
-	;	拉勒米	山脉	.	,	-	米	.	E	拉勒米	(	-	英尺	.	,	2	;	-	英尺	.	,	1	)	,

18；拉勒米山脉，拉勒米以东 10 英里（8500 英尺，2；9000 英尺，1），

[θriː] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) ; [faɪv] ½ [naɪn] ; [miː] . [iːz] ['lærəmi] , - [ɛf tiː] . ,

3	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	;	5	½	9	;	mi	.	ESE	Laramie	,	8500	ft	.	,
3	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	;	5	½	9	;	米	.	东南偏东	拉勒米	,	-	英尺	.	,

3（USB）； 5 ½ 9；英里。 ESE 拉勒米，8500 英尺，

[fɔːr] ; [eɪt][miː] . [iː][ænd; ənd][fɔːr][miː] . [es]['lærəmi] , - [ɛf tiː] . , [faɪv] ;

4	;	8	mi	.	E	and	4	mi	.	S	Laramie	,	8600	ft	.	,	5	;
4	;	8	米	.	E	和	4	米	.	S	拉勒米	,	-	英尺	.	,	5	;

4；拉勒米以东 8 英里，以南 4 英里，海拔 8600 英尺，5；

[eɪt][miː] . [iː][ænd; ənd][sɪks][miː] . [es]['lærəmi] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; - [miː] . [ˌes 'iː]['lærəmi] ,

8	mi	.	E	and	6	mi	.	S	Laramie	,	8500	ft	.	,	1	;	15	mi	.	SE	Laramie	,
8	米	.	E	和	6	米	.	S	拉勒米	,	-	英尺	.	,	1	;	-	米	.	东南	拉勒米	,

拉勒米东 8 英里，南 6 英里，海拔 8500 英尺，1；拉勒米东南 15 英里，

[poʊl][ˌɛmˈtiːˈɛn] . , - [ɛf tiː] . , [θriː] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) ; [wʌn][miː] . [ˌɛsˌɛsˈiː][poʊl][ˌɛmˈtiːˈɛn] . ,

Pole	Mtn	.	,	8200	ft	.	,	3	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	;	1	mi	.	SSE	Pole	Mtn	.	,
极	山地	.	,	-	英尺	.	,	3	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	;	1	米	.	上东证券	极	山地	.	,

波尔山，海拔 8200 英尺，3（USBS）；波尔山东南偏南 1 英里，

(- [ɛf tiː] . , [fɔːr] ; - [ɛf tiː] . , [sɪks]) , - ; [wʌn][miː] . [es][poʊl][ˌɛmˈtiːˈɛn] . , - [ɛf tiː] . ,

(	8250	ft	.	,	4	;	8350	ft	.	,	6	)	,	10	;	1	mi	.	S	Pole	Mtn	.	,	8350	ft	.	,
(	-	英尺	.	,	4	;	-	英尺	.	,	6	)	,	-	;	1	米	.	S	极	山地	.	,	-	英尺	.	,

（8250 英尺，4；8350 英尺，6），10；南极山 1 英里，8350 英尺，

[ˌtuːˈtuː] ; [ˌtuːˈtuː][miː] . [ɛsˈdʌbljuː][poʊl][ˌɛmˈtiːˈɛn] . , - [ɛf tiː] . , [sɪks] ; [ˌtuːˈtuː] ½ [miː] . [es][poʊl][ˌɛmˈtiːˈɛn] .

2	;	2	mi	.	SW	Pole	Mtn	.	,	8300	ft	.	,	6	;	2	½	mi	.	S	Pole	Mtn	.
2	;	2	米	.	西南	极	山地	.	,	-	英尺	.	,	6	;	2	½	米	.	S	极	山地	.

,

,

,

2；西南方向 2 英里，波尔山，海拔 8300 英尺，6；南方向 2.5 英里，波尔山，

- [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [θriː][miː] . [es][poʊl][ˌɛmˈtiːˈɛn] . , [wʌn] ; [wʊdz] [piː] . [oʊ] . , [ˌtuːˈtuː] ([juː] . [es] . [en] .

8340	ft	.	,	1	;	3	mi	.	S	Pole	Mtn	.	,	1	;	Woods	P	.	O	.	,	2	(	U	.	S	.	N	.
-	英尺	.	,	1	;	3	米	.	S	极	山地	.	,	1	;	伍兹	P	.	哦	.	,	2	(	U	.	S	.	N	.

[em] .) ;

M	.	)	;
M	.	)	;

8340 英尺，1；南波尔山 3 英里，1；伍兹邮局，2（美国海军博物馆）；

[fɔːrt] ['rʌsl] , [wʌn] ([juː] . [es] . [en] . [em] .) ; ['ʃəːmən] , [ˌtuːˈtuː] ([juː] . [es] . [en] . [em] .) .

Fort	Russell	,	1	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	;	Sherman	,	2	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	.
堡	罗素	,	1	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	;	谢尔曼	,	2	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	.

拉塞尔堡，1（美国海军陆战队）；谢尔曼，2（美国海军陆战队）。

[ə'dɪʃən(ə)l] ['rekərdz] . — ['beɪli] ([en] . ['eɪmɝ] .
Additional records . — Bailey (N . Amer .
额外的 记录 . — 贝利 (N . 美国 .

补充记录。—Bailey（北美）

['fɔːnə] , - : - , - , [noʊ'vembər] - , -) [hæz; həz] [rɪ'kɔːrdɪd] [ðə; ði] ['faːloʊɪŋ] ['spesimənz] ,
Fauna , 39 : 101 , 112 , November 15 , 1915) has recorded the following specimens ,
动物群 , - : - , - , 十一月 - , -) 有 记录 这 下列的 标本 ,
[wɪtʃ] [ɑːn] [ˌdʒiːə'græfɪk] [graʊndz] ,
which on geographic grounds ,
哪个 在 地理 理由 ,

《动物志》（Fauna，39：101，112，1915年11月15日）记录了以下标本，这些标本是根据地理因素分类的：

[wʊd] [prɪ'zuːməbli] [biː; bi][rɪ'fɜːrəblˌrefrəbl][tuː; tə] [θɑː'mɑːmɪs] - - .
would presumably be referable to Thomomys talpoides rostralis .
会 想必 是 可参考的 到 托莫西斯 - - .

大概是指 Thomomys talpoides rostralis。

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] : ['ɛstiːz] [pɑːrk] ([rɪ'fɜːrd] [baɪ] ['beɪli] , [piː] . - , [tuː; tə][tiː] . [tiː] . ['kluːziəs]) ,
Colorado : Estes Park (referred by Bailey , p . 101 , to T . t . clusius) ,
科罗拉多州 : 埃斯蒂斯 公园 (指 经过 贝利 , p . - , 到 T . t . 克卢修斯) ,
[wʌn] ;
1 ;
1 ;

科罗拉多州：埃斯蒂斯帕克（贝利，第 101 页，指 T. t. clusius），1；

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ['sɪti] , [wʌn] ; [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [sprɪŋz] , [ˌtuː'tuː] ½ [miː] . [en] , - [ɛf tiː]
Colorado City , 1 ; Colorado Springs , 2 ½ mi . N , 6000 ft
科罗拉多州 城市 , 1 ; 科罗拉多州 斯普林斯 , 2 ½ 米 . N , - 英尺
. , [wʌn] ; [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [sprɪŋz] ,
. , 1 ; Colorado Springs ,
. , 1 ; 科罗拉多州 斯普林斯 ,

科罗拉多城，1；科罗拉多斯普林斯，北 2.5 英里，海拔 6000 英尺，1；科罗拉多斯普林斯，

[iːst] [ʌv; əv]['pɑːmər][pɑːrk] , [wʌn] ; [mənt'gʌməri] , [θriː] ; ['neidəlɑːnt] , [fɔːr] ; ['telər] ['kaʊnti] [dɪ'vaɪd] ,
east of Palmer Park , 1 ; Montgomery , 3 ; Nederland , 4 ; Teller County Divide ,
东方 的 帕尔默 公园 , 1 ; 蒙哥马利 , 3 ; 荷兰 , 4 ; 出纳员 县 划分 ,
[wʌn] .
1 .
1 .

帕尔默公园以东，1；蒙哥马利，3；尼德兰，4；特勒县分水岭，1。

[ðiːz] ['spesimənz] [hæv; həv][nɑːt] [bɪn] [ɪg'zæmɪnd][baɪ][ˌjuː 'es] .
These specimens have not been examined by us .
这些 标本 有 不是 到过 检查 经过 我们 .

这些标本我们尚未进行检验。

[θɑː'mɑːmɪs] - - [nuː] ['sʌbspiːʃiːz]
Thomomys talpoides attenuatus new subspecies
托莫西斯 - - 新的 亚种

Thomomys talpoides attenuatus 新亚种

[taɪp] . — [meɪl] , [ə'dʌlt; 'ædʌlt] , [skʌl] [ænd; ənd][skɪn] , [noʊ] . - [mʌs] .
Type . — Male , adult , skull and skin , no . 15095 Mus .
类型 . — 男性 , 成人 , 颅骨 和 皮肤 , 不 . - 音乐 .

类型.—男性，成年，头骨和皮肤，编号 15095 Mus.

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , ['juːnəv] .

Hist	.	,	Univ	.
历史	.	,	大学	.

历史，大学

['kænzəs] ; [frʌm; frəm][θriː] ½ [miː] . ['dʌbljuː] [hɔːrs] [kriːk] [poʊst] ['ɑːfɪs] , - [ɛf tiː] . , ['lærəmi] ['kaʊnti]

Kansas	;	from	3	½	mi	.	W	Horse	Creek	Post	Office	,	7000	ft	.	,	Laramie	County
堪萨斯州	;	从	3	½	米	.	W	马	溪	邮政	办公室	,	-	英尺	.	,	拉勒米	县

,

,

,

堪萨斯州；距马溪邮局西 3 ½ 英里，海拔 7000 英尺，拉勒米县

[waɪ'oʊmɪŋ] ; [əb'teɪnd] [ɑːn][dʒʊ'laɪ] - , - , [baɪ] ['henri] ['dʌbljuː] . ['sɛtzɚ] ; [ə'rɪdʒən(ə)l][noʊ] . - .

Wyoming	;	obtained	on	July	16	,	1945	,	by	Henry	W	.	Setzer	;	original	no	.	629	.
怀俄明州	;	获得	在	七月	-	,	-	,	经过	亨利	W	.	塞策尔	;	原来的	不	.	-	.

怀俄明州；1945 年 7 月 16 日由亨利·W·塞策获得；原编号 629。

[reɪndʒ] . — [ˌsaʊθ'iːstərn] [waɪ'oʊmɪŋ][frʌm; frəm][ˌnaɪə'brɑːrə] ['kaʊnti] [saʊθ] ['ɪntuː] [weld] ['kaʊnti] ,

Range	.	—	Southeastern	Wyoming	from	Niobrara	County	south	into	Weld	County	,
范围	.	—	东南部	怀俄明州	从	尼奥布拉拉	县	南	进入	焊接	县	,

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] .

Colorado	.
科罗拉多州	.

范围：从怀俄明州东南部的尼奥布拉拉县向南延伸至科罗拉多州的韦尔德县。

[ˌdaɪəg'noʊsɪs] . — [saɪz] [smɔːl] ; ['kʌlər] [peɪl] (['waɪtɪʃ]) ; [skʌl] [smuːð] [ænd; ənd] , ['relətɪv] [tuː; tə][ɪts]

Diagnosis	.	—	Size	small	;	color	pale	(	whitish	)	;	skull	smooth	and	,	relative	to	its
诊断	.	—	尺寸	小的	;	颜色	苍白	(	白色	)	;	颅骨	光滑的	和	,	相对的	到	它是

[leŋkθ; leŋθ] , ['slendər] ;

length	,	slender	;
长度	,	苗条	;

诊断——体型小；颜色苍白（呈白色）；头骨光滑，相对于其长度而言细长；

['rɑːstrəm] ['relətɪvli] [lɔːŋ] ; ['neɪzəlz] ['trʌŋkeɪt] [ˌpɑ'stɪriərli] ; ['mɪd(ə)l][pɑːrts][ʌv; əv][ˌzaɪgə'mætɪk]

rostrum	relatively	long	;	nasals	truncate	posteriorly	;	middle	parts	of	zygomatic
主席台	相对地	长的	;	鼻音	截短	后方	;	中间	部分	的	颧骨

['ɑːrtʃəz, 'ɑːrtʃɪz] [streɪt] ;

arches	straight	;
拱门	直的	;

吻部相对较长；鼻骨后部截形；颧弓中部笔直；

['tempərəl] ['rɪdʒɪz] [loʊ] [ænd; ənd] [mɔːr] ['waɪdli] ['sepəreɪtɪd] [ɪn]['mɪd(ə)l][ɪk'stent][ðæn; ðən][æt; ət] [æn'tɪriər]

temporal	ridges	low	and	more	widely	separated	in	middle	extent	than	at	anterior
颞	山脊	低的	和	更多的	广泛	分开	在	中间	程度	比	在	前部

[ɔːr] [pɑː'stɪriər] ['ɛndz] ;

or	posterior	ends	;
或者	后部	结束	;

颞嵴较低，中部间距比前部或后部更宽；

[tɪm'pænɪk] ['bʊli] ['raʊndɪd] [ænd; ənd] ['mɑːdərətli] [ɪn'fleɪtɪd] ; [ˌɪntər'terɪgɔɪd] [speɪs] [viː] - [ʃeɪpt] .

tympanic	bullae	rounded	and	moderately	inflated	;	interpterygoid	space	V	-	shaped	.
鼓膜	大疱	圆润	和	中等程度	膨胀	;	翼间骨	空间	V	-	形状	.

鼓室泡呈圆形，中等程度膨胀；翼间间隙呈V形。

[kəm'pærəsnz] . — [frʌm; frəm] [θɑː'mɑːmɪs] - - (['tɑːpəˌtaɪp]) [tuː; tə][ðə; ði] ['nɔːrθwərd]

Comparisons	.	—	From	Thomomys	talpoides	bullatus	(	topotypes	)	to	the	northward
比较	.	—	从	托莫西斯	-	-	(	拓扑类型	)	到	这	向北

, [tiː] . [tiː] . - ['difəz] [ɪn] ['smɔːlər] [saɪz] ,

,	T	.	t	.	attenuatus	differs	in	smaller	size	,
,	T	.	t	.	-	不同	在	较小的	尺寸	,

比较——从 Thomomys talpoides bullatus（模式标本）向北，T. t. attenuatus 的体型较小，

['laɪtər] ([les] ['braʊnɪʃ] , [mɔːr] ['waɪtɪʃ]) ['kʌlər] , ['smɔːlər] [ænd; ənd] ['slɛndərər] [skʌl] .

lighter	(	less	brownish	,	more	whitish	)	color	,	smaller	and	slenderer	skull	.
打火机	(	较少的	棕褐色	,	更多的	白色	)	颜色	,	较小的	和	更苗条	颅骨	.

颜色较浅（棕色较少，白色较多），头骨较小较细长。

[ɪn] ['diːteɪl] , [sʌm; səm] ['kreɪniəl] [fitʃər] [ˌdaɪəg'nɑːstɪk] [ʌv; əv] - , [wen] [kəm'perd] [wɪð; wɪθ]

In	detail	,	some	cranial	features	diagnostic	of	attenuatus	,	when	compared	with
在	细节	,	一些	颅骨	特征	诊断	的	-	,	什么时候	比较的	和

- , [ɑːr; ər] :

bullatus	,	are	:
-	,	是	:

具体来说，与大泡型颅骨相比，细弱型颅骨的一些诊断性颅骨特征包括：

[ˌæntərəʊ'lætərəl] ['æŋg(ə)l] [ʌv; əv] [zaɪ'goʊmə] [les] ['nɪrli] [ə; eɪ] [raɪt] ['æŋg(ə)l] ; ['tempərəl] ['rɪdʒɪz] [boʊd]

Anterolateral	angle	of	zygoma	less	nearly	a	right	angle	;	temporal	ridges	bowed
前外侧	角度	的	颧骨	较少的	几乎	一个	正确的	角度	;	颞	山脊	鞠躬

['aʊtwərd] [æt; ət] ['mɪd(ə)l] ,

outward	at	middle	,
向外	在	中间	,

颧骨前外角接近直角；颞嵴中部向外弯曲，

[ɪn'sted] [ʌv; əv] [streɪt] , [ænd; ənd] ['fɑːrðər] [ə'pɑːrt] [ˌpɑ'stɪriərli] [ðæn; ðən] [æn'tiriːəli] [ɪn'sted] [ʌv; əv]

instead	of	straight	,	and	farther	apart	posteriorly	than	anteriorly	instead	of
反而	的	直的	,	和	更远	除	后方	比	前部	反而	的

['nɪrli] ['pærəlel] ;

nearly	parallel	;
几乎	平行线	;

不是笔直的，而是后部比前部更宽，而不是近乎平行的；

[saɪdz] [ʌv; əv] [ˌbeɪsiˌɑːk'sɪpɪtl] ['nɪrli] [streɪt] [ɪn'sted] [ʌv; əv] [kɑːn'keɪv] .

sides	of	basioccipital	nearly	straight	instead	of	concave	.
侧面	的	基枕骨	几乎	直的	反而	的	凹	.

基枕骨两侧近乎笔直，而非凹陷。

[frʌm; frəm] [θɑː'mɑːmɪs] - - (['hɑːlətaɪp] [ænd; ənd] [waɪ'oʊmɪŋ] ['spesimənz]

From	Thomomys	talpoides	cheyennensis	(	holotype	and	Wyoming	specimens
从	托莫西斯	-	-	(	正模标本	和	怀俄明州	标本

[frʌm; frəm] : [paɪn] [blʌf] ; [wʌn] [miː] . ['dʌbljuː] [paɪn] [blʌfs] ,

from	:	Pine	Bluff	;	1	mi	.	W	Pine	Bluffs	,
从	:	松树	虚张声势	;	1	米	.	W	松树	悬崖	,

来自 Thomomys talpoides cheyennensis（正模标本和怀俄明州标本产自：Pine Bluff；Pine Bluffs 西 1 英里处，

- [ɛf tiː] . ; - [miː] . [en] [ænd; ənd] ½ [miː] . ['dʌbljuː] [paɪn] [blʌfs]) [tuː; tə] [ðə; ði] ['iːstwərd] ,

5000	ft	.	;	12	mi	.	N	and	½	mi	.	W	Pine	Bluffs	)	to	the	eastward	,
-	英尺	.	;	-	米	.	N	和	½	米	.	W	松树	悬崖	)	到	这	向东	,

海拔5000英尺；向东12英里（北）和½英里（西）（松树崖），

[tiː] . [tiː] . - ['difəz] [ɪn] ['smɔːlər] [saɪz] [θruː'aʊt] [ænd; ənd] [mɔːr] ['slendər] [skʌl] .

T	.	t	.	attenuatus	differs	in	smaller	size	throughout	and	more	slender	skull	.
T	.	t	.	-	不同	在	较小的	尺寸	自始至终	和	更多的	苗条	颅骨	.

T. t. attenuatus 与其他物种的不同之处在于其体型较小，头骨更纤细。

[ðə; ði] [tuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ɑːr; ər] [ˌɪndɪ'stɪŋgwɪʃəb(ə)l] [ɪn] ['kʌlər] .

The	two	subspecies	are	indistinguishable	in	color	.
这	二	亚种	是	无法区分的	在	颜色	.

这两个亚种在颜色上无法区分。

[frʌm; frəm] [θɑ:'mɑ:mɪs] - - (['tɑ:pəˌtaɪp]) [tu:; tə][ðə; ði] ['saʊθwərd] , [ti:] . [ti:] .

From	Thomomys	talpoides	macrotis	(	topotypes	)	to	the	southward	,	T	.	t	.
从	托莫西斯	-	-	(	拓扑类型	)	到	这	向南	,	T	.	t	.

- ['difəz] [ɪn] ['smɔ:lər] [saɪz] ,

attenuatus	differs	in	smaller	size	,
-	不同	在	较小的	尺寸	,

从 Thomomys talpoides macrotis（模式标本）向南，T. t. attenuatus 的体型较小，

['slaɪtli] ['laɪtər] ([les] ['braʊnɪʃ] [ænd; ənd] [mɔ:r] ['waɪtɪʃ]) ['kʌlər] , ['smɔ:lər] [ænd; ənd] ['slɛndərər] [skʌl] .

slightly	lighter	(	less	brownish	and	more	whitish	)	color	,	smaller	and	slenderer	skull	.
轻微地	打火机	(	较少的	棕褐色	和	更多的	白色	)	颜色	,	较小的	和	更苗条	颅骨	.

颜色略浅（棕色较少，白色较多），头骨较小较细长。

[frʌm; frəm] [θɑ:'mɑ:mɪs] - - (['spesimənz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [taɪp] [loʊ'kæləti]) [tu:; tə] [ðə; ði] ['westwərd] ,

From	Thomomys	talpoides	rostralis	(	specimens	from	the	type	locality	)	to	the	westward	,
从	托莫西斯	-	-	(	标本	从	这	类型	地点	)	到	这	向西	,

从 Thomomys talpoides rostralis（模式产地标本）向西，

[ti:] . [ti:] . - ['difəz] [ɪn] ['smɔ:lər] [saɪz] ; ['laɪtər] (['greɪɝ] , [les] ['braʊnɪʃ]) ['kʌlər] , ['smɔ:lər] [ænd; ənd] [les] ['æŋgjələr] [skʌl] .

T	.	t	.	attenuatus	differs	in	smaller	size	;	lighter	(	grayer	,	less	brownish	)	color	,	smaller	and	less	angular	skull	.
T	.	t	.	-	不同	在	较小的	尺寸	;	打火机	(	灰白	,	较少的	棕褐色	)	颜色	,	较小的	和	较少的	角度	颅骨	.

T. t. attenuatus 的区别在于体型较小；颜色较浅（灰色，棕色较少），头骨较小且棱角不明显。

[frʌm; frəm] [θɑ:'mɑ:mɪs] - ['klu:ziəs] (['tɑ:pəˌtaɪp]) [tu:; tə][ðə; ði] [ˌnɔ:rθ'westwərd] , [ti:] . [ti:] .

From	Thomomys	talpoides	clusius	(	topotypes	)	to	the	northwestward	,	T	.	t	.
从	托莫西斯	-	克卢修斯	(	拓扑类型	)	到	这	向西北方向	,	T	.	t	.

- ['difəz] [ɪn] ['ʃɔ:rtər] ['bɑ:di] ,

attenuatus	differs	in	shorter	body	,
-	不同	在	较短	身体	,

从 Thomomys talpoides clusius（模式标本）向西北方向，T. t. attenuatus 的体型较短，

['slaɪtli] ['greɪɝ] ['kʌlər] , [les] [wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɔ:s] ['mæstɔɪd]['ri:dʒən][ʌv; əv] [skʌl] , ['smɔ:lər] [tɪm'pænɪk] ['bʊli] ,

slightly	grayer	color	,	less	width	across	mastoid	region	of	skull	,	smaller	tympanic	bullae	,
轻微地	灰白	颜色	,	较少的	宽度	穿过	乳突	地区	的	颅骨	,	较小的	鼓膜	大疱	,

颜色略偏灰，乳突区宽度较窄，鼓室泡较小。

[ænd; ənd] [mɔ:r] [əb'tu:s] [ˌæntərəʊ'lætərəl]['æŋg(ə)l][ɑ:n][zaɪ'goʊmə] .

and	more	obtuse	anterolateral	angle	on	zygoma	.
和	更多的	钝	前外侧	角度	在	颧骨	.

颧骨前外角更钝。

[ri'ma:ks] . — [ðɪs] ['sʌbspi:ʃi:z] [ɪz][ʌv; əv]['smɔ:lər] [saɪz][ðæn; ðən]['eni] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌdʒi:ə'græfɪkli] [ə'dʒɔɪnɪŋ] ['sʌbspi:ʃi:z] .

Remarks	.	—	This	subspecies	is	of	smaller	size	than	any	of	the	geographically	adjoining	subspecies	.
评论	.	—	这	亚种	是	的	较小的	尺寸	比	任何	的	这	地理上	相邻的	亚种	.

备注：该亚种的体型比地理位置相邻的任何亚种都要小。

[ˌɪntərgreɪˈdeɪʃən; ˌɪntərgrəˈdeɪʃən][wɪð; wɪθ][tiː] . [tiː] . - [ɪz] [ʃoʊn] [baɪ] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm]

Intergradation	with	T	.	t	.	cheyennensis	is	shown	by	specimens	from
相干	和	T	.	t	.	-	是	所示	经过	标本	从

[tuː] [maɪlz] [saʊθ] [ænd; ənd][naɪn][ænd; ənd][wʌn] - [hæf] [maɪlz] [iːst] [ʌv; əv][ʃaɪˈænˌʃaɪˈen] ,

two	miles	south	and	nine	and	one	-	half	miles	east	of	Cheyenne	,
二	英里	南	和	九	和	一	-	一半	英里	东方	的	夏延	,

从夏延以南两英里和以东九英里半的标本中可以看出，该物种与夏延锥齿菌（T. t. cheyennensis）存在杂交现象。

[waɪˈoʊmɪŋ] .

Wyoming	.
怀俄明州	.

怀俄明州。

[ˌɪntərgreɪˈdeɪʃən; ˌɪntərgrəˈdeɪʃən][wɪð; wɪθ][tiː] . [tiː] . - [ɔːr][tiː] . [tiː] . ['kluːziəs][ɔːr][bəuθ][ɪz] [səˈdʒestɪd]

Intergradation	with	T	.	t	.	bullatus	or	T	.	t	.	clusius	or	both	is	suggested
相干	和	T	.	t	.	-	或者	T	.	t	.	克卢修斯	或者	两个都	是	建议

[baɪ][ðə; ði]['lɑːrdʒər][saɪz][ʌv; əv][ðə; ði]['spesɪmən][frʌm; frəm][faɪv][maɪlz] [ˌsaʊθ'west] [ʌv; əv] ['wɪtˌlænd] ,

by	the	larger	size	of	the	specimen	from	five	miles	southwest	of	Wheatland	,
经过	这	更大的	尺寸	的	这	标本	从	五	英里	西南	的	惠特兰	,

从惠特兰西南五英里处采集的标本体型较大，这表明它可能与 T. t. bullatus 或 T. t. clusius 或两者存在杂交现象。

[waɪˈoʊmɪŋ] .

Wyoming	.
怀俄明州	.

怀俄明州。

[ɔːlˈðoʊ] [lɑːrdʒ] , [ðɪs] [skʌl] [hæz; həz][ðə; ði]['slendər] [prəˈpɔːʃəns] [ʌv; əv] - [tuː; tə] [wɪtʃ]

Although	large	,	this	skull	has	the	slender	proportions	of	attenuatus	to	which
虽然	大的	,	这	颅骨	有	这	苗条	比例	的	-	到	哪个

[ðə; ði]['spesɪmən][ɪz] ['tentətɪvli] [rɪˈfɜːrd] .

the	specimen	is	tentatively	referred	.
这	标本	是	姑且	指	.

虽然体型较大，但这个头骨具有纤细的比例，因此暂时将其归类为细长种。

[ɔːlˈðoʊ] [ðə; ði] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm][ɑːvɑːloʊ] , [ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ] , [ɑːr; ər]['tɪpɪk(ə)l] -

Although	the	specimens	from	Avalo	,	Colorado	,	are	typical	attenuatus
虽然	这	标本	从	阿瓦洛	,	科罗拉多州	,	是	典型的	-

, [ðə; ði] ['spesɪmən] [frʌm; frəm] [pɔːˈniː] [bjuːts] ,

,	the	specimen	from	Pawnee	Buttes	,
,	这	标本	从	波尼	比尤特斯	,

虽然来自科罗拉多州阿瓦洛的标本是典型的细长种，但来自波尼比尤特斯的标本，

[ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ] , [ɪz] ['sʌmwʌt] ['lɑːrdʒər][ðæn; ðən]['tɪpɪk(ə)l] - [ænd; ənd]

Colorado	,	is	somewhat	larger	than	typical	attenuatus	and
科罗拉多州	,	是	有些	更大的	比	典型的	-	和

[səˈdʒests; səgˈdʒests][ˌɪntərgreɪˈdeɪʃən; ˌɪntərgrəˈdeɪʃən][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] [tuː; tə][ðə; ði] ['saʊθwərd] ,

suggests	intergradation	with	the	subspecies	to	the	southward	,
建议	相干	和	这	亚种	到	这	向南	,

科罗拉多种比典型的细长种稍大一些，表明它们与南部的亚种存在杂交现象。

[fɔːr; fər][ɪgˈzæmp(ə)l] , [æt; ət] ['flæglɚ] , [ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ] .

for	example	,	at	Flagler	,	Colorado	.
为了	例子	,	在	弗拉格勒	,	科罗拉多州	.

例如，在科罗拉多州弗拉格勒。

['spesɪmənz] [ɪgˈzæmɪnd] . — ['toʊt(ə)l] ['nʌmbər] , - ,

Specimens	examined	.	—	Total	number	,	44	,
标本	检查	.	—	全部的	数字	,	-	,

检查的标本总数为44个。

[ænd; ənd] [ən'les] ['ʌðərwaɪz] ['ɪndɪkeɪtɪd] [ɪn] [ðə; ði] [mju'ziːəm] [ʌv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ʌv; əv] [ðə; ði]

and	unless	otherwise	indicated	in	the	Museum	of	Natural	History	of	the
和	除非	否则	表明的	在	这	博物馆	的	自然的	历史	的	这

[ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] [ʌv; əv] ['kænzəs] .

University	of	Kansas	.
大学	的	堪萨斯州	.

除非堪萨斯大学自然历史博物馆另有说明。

[waɪ'oʊmɪŋ] .

Wyoming	.
怀俄明州	.

怀俄明州。

[ˌnaɪə'brɑːrə] ['kaʊnti] : - [miː] .

Niobrara	County	:	10	mi	.
尼奥布拉拉	县	:	-	米	.

尼奥布拉拉县：10 英里。

[en] - [poʊst] ['ɑːfɪs] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] .

N	Hatcreek	Post	Office	,	5300	ft	.	,	1	.
N	-	邮政	办公室	,	-	英尺	.	,	1	.

北哈特克里克邮局，5300 英尺，1。

[plæt] [ˌsiː 'oʊ] . : [faɪv] [miː] . [ɛs'dʌbljuː] ['wɪtˌlænd] , [wʌn] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) .

Platte	Co	.	:	5	mi	.	SW	Wheatland	,	1	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	.
普拉特	合作	.	:	5	米	.	西南	惠特兰	,	1	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	.

普拉特县：西南惠特兰 5 英里，1（USBS）。

['gəuʃən] [ˌsiː 'oʊ] . :

Goshen	Co	.	:
歌珊	合作	.	:

戈申公司：

['lɪt(ə)l] [ber] [kriːk] , - [miː] . [ˌes 'iː]

Little	Bear	Creek	,	20	mi	.	SE
小的	熊	溪	,	-	米	.	东南

小熊溪，东南 20 英里

['tʃʌgˌwɔːtər] , [wʌn] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) .

Chugwater	,	1	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	.
查格沃特	,	1	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	.

Chugwater，1（USBS）。

['lærəmi] [ˌsiː 'oʊ] . : [faɪv] [miː] . ['dʌbljuː] [ænd; ənd] [wʌn] [miː] .

Laramie	Co	.	:	5	mi	.	W	and	1	mi	.
拉勒米	合作	.	:	5	米	.	W	和	1	米	.

拉勒米县：5 英里。西和 1 英里。

[en] [hɔːrs] [kriːk] [piː] . [oʊ] . , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [θriː] ½ [miː] . ['dʌbljuː] [hɔːrs] [kriːk] [piː] . [oʊ] . ,

N	Horse	Creek	P	.	O	.	,	7200	ft	.	,	1	;	3	½	mi	.	W	Horse	Creek	P	.	O	.	,
N	马	溪	P	.	哦	.	,	-	英尺	.	,	1	;	3	½	米	.	W	马	溪	P	.	哦	.	,

北马溪邮局，7200 英尺，1；西马溪邮局 3 ½ 英里，

- [ɛf tiː] . , [sɪks] ; [ˌtuː'tuː] [wʌn] / [faɪv] [miː] . ['dʌbljuː] [hɔːrs] [kriːk] [piː] . [oʊ] . , - [ɛf tiː] . ,

7000	ft	.	,	6	;	2	1	/	5	mi	.	W	Horse	Creek	P	.	O	.	,	6600	ft	.	,
-	英尺	.	,	6	;	2	1	/	5	米	.	W	马	溪	P	.	哦	.	,	-	英尺	.	,

7000 英尺，6；2 1/5 英里西马溪邮局，6600 英尺，

[wʌn] ; [ˌtuːˈtuː][miː] . ['dʌbljuː] [hɔːrs] [kriːk] [piː] . [oʊ] . , - [ɛf tiː] . , [ˌtuːˈtuː] ; [hɔːrs] [kriːk] - [ɛf tiː] .

1 ; **2** **mi** . **W** **Horse** **Creek** **P** . **O** . , **6600** **ft** . , **2** ; **Horse** **Creek** **6500** **ft** .

1 ; 2 米 . W 马 溪 P . 哦 . , - 英尺 . , 2 ; 马 溪 - 英尺 .

,

,

,

1；马溪邮局西2英里，海拔6600英尺，2；马溪海拔6500英尺，

[wʌn] ; [θriː][miː] .

1 ; **3** **mi** .

1 ; 3 米 .

1；3 英里。

[iː] [hɔːrs] [kriːk] [piː] . [oʊ] . , - [ɛf tiː] . , [faɪv] ; [sɪks][miː] . ['dʌbljuː] ['aɪlə] , [ˌtuːˈtuː] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .

E **Horse** **Creek** **P** . **O** . , **6400** **ft** . , **5** ; **6** **mi** . **W** **Islay** , **2** (**U** . **S** . **B** . **S** .

E 马 溪 P . 哦 . , - 英尺 . , 5 ; 6 米 . W 艾莱岛 , 2 (U . S . B . S .

) ;

) ;

) ;

E Horse Creek PO，6400 英尺，5；6 英里。W Islay，2（USBS）；

[ˌtuːˈtuː][miː] . [es][ænd; ənd] ½ [miː] .

2 **mi** . **S** **and** **½** **mi** .

2 米 . S 和 ½ 米 .

2 英里南和 ½ 英里。

[iː][paɪn] [blʌfs] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; ['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː][ʃaɪˈænˌʃaɪˈen] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ;

E **Pine** **Bluffs** , **5200** **ft** . , **1** ; **7** **mi** . **W** **Cheyenne** , **6500** **ft** . , **1** ;

E 松树 悬崖 , - 英尺 . , 1 ; 7 米 . W 夏延 , - 英尺 . , 1 ;

东派恩布拉夫斯，海拔 5200 英尺，1；西夏延 7 英里，海拔 6500 英尺，1；

[ʃaɪˈænˌʃaɪˈen] , ['sɛvən] ([juː] . [es] . [en] . [em] .) ; [wʌn][miː] . [es][ænd; ənd][fɔːr] ½

Cheyenne , **7** (**U** . **S** . **N** . **M** .) ; **1** **mi** . **S** **and** **4** **½**

夏延 , 7 (U . S . N . M .) ; 1 米 . S 和 4 ½

夏延，7（美国国家自然历史博物馆）；南 1 英里，4 ½

[miː] .

mi .

米 .

米。

[iː][ʃaɪˈænˌʃaɪˈen] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [ˌtuːˈtuː][miː] . [es][ænd; ənd][naɪn] ½ [miː] .

E **Cheyenne** , **5200** **ft** . , **1** ; **2** **mi** . **S** **and** **9** **½** **mi** .

E 夏延 , - 英尺 . , 1 ; 2 米 . S 和 9 ½ 米 .

夏延东部，海拔 5200 英尺，1；2 英里南和 9 ½ 英里。

[iː][ʃaɪˈænˌʃaɪˈen] , - [ɛf tiː] . , [θriː] ; [ɑːrˈkoʊlə] , - [ɛf tiː] . , [fɔːr] .

E **Cheyenne** , **5200** **ft** . , **3** ; **Arcola** , **5200** **ft** . , **4** .

E 夏延 , - 英尺 . , 3 ; 阿科拉 , - 英尺 . , 4 .

夏延东部，海拔 5200 英尺，3；阿科拉，海拔 5200 英尺，4。

[ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ] .

Colorado .

科罗拉多州 .

科罗拉多州。

[weld] [ˌsiː ˈoʊ] . : [pɔːˈniː] [bjuːts] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) .

Weld **Co** . : **Pawnee** **Buttes** , **5300** **ft** . , **1** (**U** . **S** . **B** . **S** .) .

焊接 合作 . : 波尼 比尤特斯 , - 英尺 . , 1 (U . S . B . S .) .

Weld 公司：Pawnee Buttes，5300 英尺，1（USBS）。

['loʊgən][ˌsiː 'oʊ] . : ['tʃɪmni] ['kænjən] , - [miː] . [en iː][ɑːvɑːloʊ] , - [ɛf tiː] . , [faɪv] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .

Logan	Co	.	:	Chimney	Canyon	,	10	mi	.	NE	Avalo	,	5100	ft	.	,	5	(	U	.	S	.	B	.	S	.
洛根	合作	.	:	烟囱	峡谷	,	-	米	.	东北	阿瓦洛	,	-	英尺	.	,	5	(	U	.	S	.	B	.	S	.

) .

)	:
)	.

洛根县：烟囱峡谷，阿瓦洛东北 10 英里，海拔 5100 英尺，5（USBS）。

[mjuˈziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs] , ['lɔːrəns] .

Museum	of	Natural	History	,	University	of	Kansas	,	Lawrence	.
博物馆	的	自然的	历史	,	大学	的	堪萨斯州	,	劳伦斯	.

堪萨斯大学自然历史博物馆，劳伦斯。

[trænzˈmɪtɪd] ['dʒænjueri] - , - .

Transmitted	January	15	,	1951	.
传输	一月	-	,	-	.

1951年1月15日播出。

['teɪbl] [wʌn] .

Table	1	.
桌子	1	.

表1。

['meʒərmənts] , [ɪn] ['milimiːtəz] , [ʌv; əv] [tuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ʌv; əv] [θɑː'mɑːmɪs] - .

Measurements	,	in	Millimeters	,	of	Two	Subspecies	of	Thomomys	talpoides	.
测量	,	在	毫米	,	的	二	亚种	的	托莫西斯	-	.

两种塔氏鼠亚种的测量数据（单位：毫米）。

['kætəlɔːg] ['nʌmbər] [ɔːr] ['nʌmbər] [ʌv; əv][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz]['ævəridʒd][seks]['toʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ][leŋkθ; leŋθ]

Catalogue	number	or	number	of	individuals	averaged	Sex	Total	length	Length
目录	数字	或者	数字	的	个人	平均值	性别	全部的	长度	长度

[ʌv; əv][teɪl]['bæsɪlər][leŋkθ; leŋθ][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][haɪnd] [fʊt] [ˌzaɪgə'mætɪk] [bredθ] [liːst] [ˌɪntər'ɔːrbɪtəl]

of	tail	Basilar	length	Length	of	hind	foot	Zygomatic	breadth	Least	interorbital
的	尾巴	基底	长度	长度	的	后	脚	颧骨	宽度	至少	轨道间

[kənˈstrɪkʃn] [mæˈstɔɪdəl] [bredθ] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['neɪzəlz] [bredθ] [ʌv; əv]['rɑːstrəm][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]

constriction	Mastoidal	breadth	Length	of	nasals	Breadth	of	rostrum	Length	of
收缩	乳突	宽度	长度	的	鼻音	宽度	的	主席台	长度	的

['rɑːstrəm][ælˈviːələr][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] - [tuːθ] - [roʊ]

rostrum	Alveolar	length	of	maxilliary	tooth	-	row
主席台	肺泡	长度	的	-	齿	-	排

目录编号或个体平均数 性别 全长 尾长 基部长度 后足长度 颧宽 最小眶间缩窄 乳突宽 鼻骨长度 吻部宽度 吻部长度 上颌齿列齿槽长度

[tiː] . [tiː] . - , [frʌm; frəm] [taɪp] locality17092 ♂ - - - - . [ˌtuːˈtuː] - . ['sɛvən][sɪks] . [fɔːr] -

T	.	t	.	rostralis	,	from	type	locality17092	♂	220	56	28	33	.	2	23	.	7	6	.	4	19
T	.	t	.	-	,	从	类型	locality17092	♂	-	-	-	-	.	2	-	.	7	6	.	4	-

. [faɪv] - . [faɪv][eɪt] . [wʌn] - . [faɪv][eɪt] . - ♂ - - - - . [θriː] . . . . [sɪks] . [faɪv] - . [eɪt] -

.	5	15	.	5	8	.	1	17	.	5	8	.	217095	♂	228	68	30	33	.	3	.	.	.	6	.	5	18	.	8	15
.	5	-	.	5	8	.	1	-	.	5	8	.	-	♂	-	-	-	-	.	3	.	.	.	6	.	5	-	.	8	-

. - ['sɛvən] . [fɔːr] - . [θriː]['sɛvən] . 317091♂ - - - - . - - . [eɪt][sɪks] . [faɪv] - . ['sɛvən] - .

.	0	7	.	4	17	.	3	7	.	317091♂	212	56	27	33	.	0	22	.	8	6	.	5	18	.	7	14	.
.	-	7	.	4	-	.	3	7	.	317091♂	-	-	-	-	.	-	-	.	8	6	.	5	-	.	7	-	.

[ˌtuːˈtuː][eɪt] . [faɪv] - . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . [sɪks]

2	8	.	5	16	.	2	7	.	6
2	8	.	5	-	.	2	7	.	6

T. t. rostralis，来自模式产地17092 ♂ 220 56 28 33.2 23.7 6.4 19.5 15.5 8.1 17.5 8.217095 ♂ 228 68 30 33.3 .... 6.5 18.8 15.0 7.4 17.3 7.317091 ♂ 212 56 27 33.0 22.8 6.5 18.7 14.2 8.5 16.2 7.6

['ævərɪdʒ] ♂ - - - . [θriː] - . [ˌtuːˈtuː] - . [ˌtuːˈtuː][sɪks] . [faɪv] - . - - . [naɪn][eɪt] . - - . -
Average ♂ 220 60 28 . 3 33 . 2 23 . 2 6 . 5 19 . 0 14 . 9 8 . 0 17 . 0
平均的 ♂ - - - . 3 - . 2 - . 2 6 . 5 - . - - . 9 8 . - - . -
['sɛvən] . ['sɛvən]
7 . 7
7 . 7

平均值 ♂ 220 60 28.3 33.2 23.2 6.5 19.0 14.9 8.0 17.0 7.7

[naɪn][ˌeɪ ˈviː] . ♀ - - - . [wʌn] - . [sɪks] - . [fɔːr][sɪks] . [faɪv] - . [faɪv] - . [fɔːr]['sɛvən] . [eɪt] - . [eɪt]
9 av . ♀ 214 56 27 . 1 31 . 6 22 . 4 6 . 5 18 . 5 14 . 4 7 . 8 16 . 8
9 av . ♀ - - - . 1 - . 6 - . 4 6 . 5 - . 5 - . 4 7 . 8 - . 8
['sɛvən] . [naɪn]
7 . 9
7 . 9

9 大道♀ 214 56 27.1 31.6 22.4 6.5 18.5 14.4 7.8 16.8 7.9

[mɪn] . ♀ - - - - . - - . ['sɛvən][sɪks] . [ˌtuːˈtuː] - . ['sɛvən] - . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . [fɔːr] - . [fɔːr]
min . ♀ 198 45 25 30 . 0 20 . 7 6 . 2 17 . 7 13 . 2 7 . 4 15 . 4
最小 . ♀ - - - - . - - . 7 6 . 2 - . 7 - . 2 7 . 4 - . 4
['sɛvən] . [wʌn]
7 . 1
7 . 1

最小值 ♀ 198 45 25 30.0 20.7 6.2 17.7 13.2 7.4 15.4 7.1

[mæks] . ♀230 - - . [faɪv] - . [faɪv] - . [θriː]['sɛvən] . - - . [eɪt] - . [naɪn][eɪt] . [wʌn] - . ['sɛvən][eɪt]
max . ♀230 72 28 . 5 33 . 5 23 . 3 7 . 0 19 . 8 14 . 9 8 . 1 17 . 7 8
最大限度 . ♀230 - - . 5 - . 5 - . 3 7 . - - . 8 - . 9 8 . 1 - . 7 8
. [fɔːr]
. 4
. 4

最大值♀230 72 28.5 33.5 23.3 7.0 19.8 14.9 8.1 17.7 8.4

[tiː] . [tiː] . - , [frʌm; frəm] [taɪp] locality15095 ♂ - - - - . [wʌn] - . [ˌtuːˈtuː][sɪks] . [sɪks]
T . t . attenuatus , from type locality15095 ♂ 202 61 26 30 . 1 21 . 2 6 . 6
T . t . - , 从 类型 locality15095 ♂ - - - - . 1 - . 2 6 . 6
- . [ˌtuːˈtuː] - . [sɪks]['sɛvən] . [θriː] - . - ['sɛvən] . - ♂ - - - - . ['sɛvən] - . [wʌn][faɪv] .
18 . 2 13 . 6 7 . 3 16 . 0 7 . 015094 ♂ 189 56 24 29 . 7 20 . 1 5 .
- . 2 - . 6 7 . 3 - . - 7 . - ♂ - - - - . 7 - . 1 5 .
['sɛvən] - . [ˌtuːˈtuː] - . [fɔːr]['sɛvən] . [ˌtuːˈtuː] - . [eɪt][sɪks] . [naɪn]
7 17 . 2 12 . 4 7 . 2 14 . 8 6 . 9
7 - . 2 - . 4 7 . 2 - . 8 6 . 9

T. t. attenuatus，来自模式产地15095 ♂ 202 61 26 30.1 21.2 6.6 18.2 13.6 7.3 16.0 7.015094 ♂ 189 56 24 29.7 20.1 5.7 17.2 12.4 7.2 14.8 6.9

[frʌm; frəm][ˌtuːˈtuː] ½ [miː] . ['dʌbljuː] [hɔːrs] [kriːk] [piː] . [oʊ] . , - [ɛf tiː] . - ♂ - - - - .
from 2 ½ mi . W Horse Creek P . O . , 6600 ft . 15100 ♂ 196 58 27 30 .
从 2 ½ 米 . W 马 溪 P . 哦 . , - 英尺 . - ♂ - - - - .
[ˌtuːˈtuː] - . ['sɛvən][sɪks] . [wʌn] - . [fɔːr] - . [faɪv]['sɛvən] . [faɪv] - . [θriː]['sɛvən] . -
2 21 . 7 6 . 1 18 . 4 14 . 5 7 . 5 16 . 3 7 . 0
2 - . 7 6 . 1 - . 4 - . 5 7 . 5 - . 3 7 . -

距马溪邮局西2.5英里，海拔6600英尺。15100 ♂ 196 58 27 30.2 21.7 6.1 18.4 14.5 7.5 16.3 7.0

[θriː][ˌeɪ ˈviː] . ♂ - - - . ['sɛvən] - . - - . - [sɪks] . [wʌn] - . [naɪn] - . [faɪv]['sɛvən] . [θriː] - .
3 av . ♂ 196 58 25 . 7 30 . 0 21 . 0 6 . 1 17 . 9 13 . 5 7 . 3 15 .
3 av . ♂ - - - . 7 - . - - . - 6 . 1 - . 9 - . 5 7 . 3 - .
['sɛvən]['sɛvən] . -
7 7 . 0
7 7 . -

平均♂ 196 58 25.7 30.0 21.0 6.1 17.9 13.5 7.3 15.7 7.0

[frʌm; frəm] [taɪp] locality15096♀ - - - - . - . . . . [sɪks] . [wʌn] - . - - . [wʌn]['sɛvən] . [θriː] -
from **type** **locality15096♀** **203** **59** **26** **30** **.** **0** **.** **.** **.** **.** **6** **.** **1** **18** **.** **0** **14** **.** **1** **7** **.** **3** **16**
从 类型 locality15096♀ - - - - . - . . . . 6 . 1 - . - - . 1 7 . 3 -
. [θriː][sɪks] . 815098♀ - - - - . [eɪt] - . [eɪt][faɪv] . [faɪv] - . [ˌtuːˈtuː] - . - [sɪks] . ['sɛvən] - .
. **3** **6** **.** **815098♀** **192** **69** **26** **28** **.** **8** **19** **.** **8** **5** **.** **5** **17** **.** **2** **12** **.** **0** **6** **.** **7** **14** **.**
. 3 6 . 815098♀ - - - - . 8 - . 8 5 . 5 - . 2 - . - 6 . 7 - .
['sɛvən]['sɛvən] . [θriː]
7 **7** **.** **3**
7 7 . 3

来自类型 locality15096♀ 203 59 26 30.0 .... 6.1 18.0 14.1 7.3 16.3 6.815098♀ 192 69 26 28.8 19.8 5.5 17.2 12.0 6.7 14.7 7.3

[hɔːrs] [kriːk] , - [ɛf tiː] . 15103♀181 - - - . [sɪks] - . [faɪv][faɪv] . [naɪn] - . [θriː] - . - [sɪks] .
Horse **Creek** **,** **6500** **ft** **.** **15103♀181** **58** **25** **29** **.** **6** **19** **.** **5** **5** **.** **9** **16** **.** **3** **13** **.** **0** **6** **.**
马 溪 , - 英尺 . 15103♀181 - - - . 6 - . 5 5 . 9 - . 3 - . - 6 .
[naɪn] - . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . -
9 **15** **.** **2** **7** **.** **0**
9 - . 2 7 . -

马溪，海拔6500英尺。15103♀181 58 25 29.6 19.5 5.9 16.3 13.0 6.9 15.2 7.0

[θriː][miː] .
3 **mi** **.**
3 米 .

3 英里。

[iː] [hɔːrs] [kriːk] [piː] . [oʊ] . , - [ɛf tiː] . - ♀ - - - - . [faɪv] - . [faɪv][sɪks] . - - . [naɪn]
E **Horse** **Creek** **P** **.** **O** **.** **,** **6400** **ft** **.** **15107** **♀** **190** **54** **27** **30** **.** **5** **20** **.** **5** **6** **.** **0** **17** **.** **9**
E 马 溪 P . 哦 . , - 英尺 . - ♀ - - - - . 5 - . 5 6 . - - . 9
- . [faɪv]['sɛvən] . [θriː] - . [fɔːr][sɪks] . 815106♀ - - - - . [eɪt] - [sɪks] . [faɪv] - . [ˌtuːˈtuː] - .
13 **.** **5** **7** **.** **3** **16** **.** **4** **6** **.** **815106♀** **192** **55** **26** **30** **.** **8** **2105** **6** **.** **5** **18** **.** **2** **12** **.**
- . 5 7 . 3 - . 4 6 . 815106♀ - - - - . 8 - 6 . 5 - . 2 - .
['sɛvən]['sɛvən] . [sɪks] - . [faɪv]['sɛvən] . -
7 **7** **.** **6** **15** **.** **5** **7** **.** **0**
7 7 . 6 - . 5 7 . -

东马溪邮局，海拔6400英尺。15107 ♀ 190 54 27 30.5 20.5 6.0 17.9 13.5 7.3 16.4 6.815106 ♀ 192 55 26 30.8 2105 6.5 18.2 12.7 7.6 15.5 7.0

[faɪv][ˌeɪ ˈviː] . ♀ - - - - . [naɪn] - . [θriː][sɪks] . - - . [faɪv] - . [wʌn]['sɛvən] . [ˌtuːˈtuː] - . [sɪks]
5 **av** **.** **♀** **192** **59** **26** **29** **.** **9** **20** **.** **3** **6** **.** **0** **17** **.** **5** **13** **.** **1** **7** **.** **2** **15** **.** **6**
5 av . ♀ - - - - . 9 - . 3 6 . - - . 5 - . 1 7 . 2 - . 6
['sɛvən] . -
7 **.** **0**
7 . -

5 平均♀ 192 59 26 29.9 20.3 6.0 17.5 13.1 7.2 15.6 7.0

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神